

RayWhite

02 9649 76 76
auburn.nsw@raywhite.com
Shop 6, 15a Mary street
Auburn, NSW 2144

Ahmad Faizi 0401 018 878
Fares Abdelaziz 0410 302 040
Melek Yunus 0410 297 902
Sezer Yunus 0431 264 472
Daniah Alabass 0422 562 715
Didem Polat 0405 044 297
Bella Pehlivan 0481 581 271

Assistant
Property Manager
Principal
Assistant

www.
DUNYA
Her hafta yeni bir
HEM ELİNİZDE
HEM CEBİNİZDE
Issue: 3906 / Since 1982
com.au

31.01.2023 SALI / TUESDAY

SAYFA 10'DA
EV KREDİSİNDE BAŞVURU YALANLARI
"Felaketin reçetesi"

>> MERHUM MEHMET AMCA İLE EŞİ FATMA TEYZENİN 33 YILDIR İŞLETTİĞİ "HASRET" KEPENK KAPATIYOR

Hasret kalacağız

Avustralyalıların "Küçük İstanbul" dediği sokakta değişime inat "Hasret"ini yaşatan marketimiz **şubat ayında kepenklerini son kez kapatacak.** Sıcak mı sıcak bir yaz gününde, **Fatma Genç** teyzenin rehberliğinde **o değişime ve dönüşüme uğrayan duyguları hissetmek** ister misiniz?

9 EFSANELEŞEN Hasret Gıda Pazarı, şubat sonu itibarıyla kepenk kapatmaya hazırlanıyor. Avustralya'da Türk nüfusunun en yoğun

olduğu Hume gölgesinde yıllardır faaliyet gösteren 'Hasret Gıda Pazarı'nda duygusal günler yaşanmakta. 'Hasret Gıda Pazarı', "Hasret" ile tüm je-

nerasyonların zamanla uğrak yeri oldu. Merhum Mehmet amca ve eşi Fatma Genç ile devam eden artık serüven sona erecek.



MUSTAFA YILMAZ
AVUSTRALYA GÜNDEM

Fatma Genç

Okula başlamadan önce göz muayenesi olunmalı

Okulların açılmasına az bir süre kala velileri de eğitim öğretim yılı öncesi hoş bir telaş sardı. Çocukların okuldaki başarısını birçok etken değiştirebiliyor. Bu konuda kendisinin de kliniği olan göz doktoru Ebru Efem'e danışarak göz rahatsızlıkları hakkında konuştuk.

8 ÇOCUĞUN tespit edilmemiş görme bozukluğunun okuldaki başarısını olumsuz etkileyeceğini söyleyen Doktor Ebru Efem, okula başlamadan önce en azından bir muayene olunmasını tüm velilere önerdi.

DUNYA VIDEO HABER

TORTİKOLLİS: GERÇEKTEN BİR GÖZ PROBLEMİ Mİ?
SAYFA 8'DE
DR EBRU EFEM TORTICOLLIS: IS IT REALLY AN EYE PROBLEM?

PEMBEGÜLABLA
BİR KİTABINIZ OLSUN



>> HUME'DE YÜZLERCE KİŞİ
Avustralya vatandaşı

5 BROADMEADOWS Belediye Binasında 26 Ocak Perşembe günü Avustralya gününde Vatandaşlık Töreni düzenlendi.



BOUNTIFUL COURTYARD FLORIST



Roxburgh Park Shopping Centre,
250 Somerton Rd, Roxburgh Park VIC 3064



- Flowers
- Candles
- Teddy bears
- Balloons
- vases
- Preserved flowers

(03) 9303 9696



Shop online



ADVERTISEMENT



ATATÜRK OKULU



GRANVILLE ve
DRUMMOYNE



Türkçe dil eğitimi, Türk Kültürü, Atatürkçülük, Çağdaş, Demokratik ve Laik Cumhuriyet ilkeleri öncülüğünde Türkçe derslerimize devam eden öğrencilerimiz ve yeni kayıtlar için kapılarımız tüm halkımıza her zaman açıktır.

10 hafta x 4 okul dönemi Türkçe Dersleri
Perşembe Drummoynes 3:45pm – 5:45pm
Cumartesi Granville 1. grup 9:00am – 12:30pm
Cumartesi Granville 2. grup 1:00pm - 4:30pm

Kayıtlarımız tüm yıl içerisinde açıktır.
Yıl ortasında kayıt yaptırabilirsiniz.

Drummoynes Public
School, Rawson Avunue
DRUMMOYNE

Granville Public School,
Gate 9 Carpark Entry on
Florie Street GRANVILLE

Başvuru ve Ayrıntılı Bilgi: Ömer Can 0418 695 766
Başvuru Formları ve Ayrıntılar İnternet Sitemizde
www.ataturk.org.au/okul



ATATURK SCHOOL

AUSTRALIAN ATATURK CULTURAL CENTRE INC.

LEARN TURKISH

Turkish Beginner Course
for Adults

Merhaba!

Nasılsın?

Starts
23 Jan
2023

Every
Monday &
Wednesday
Level 1 4pm-6pm
Level 2 6pm-8pm
10 weeks

Our Features
Listening
Understanding
Reading
Writing
Speaking

Location
Granville Community Centre
1 Memorial Drive, Granville
NSW 2142

ARSLAN ENTERPRISES

AJB

İlk görüşme
ücretsiz

"Hukuk
Dünyasının
Uzman
Liderleri
Hizmetinizde"



Danışman Alev Arslan
0403 222 487



"Tecrübemiz
Her Zaman
Garantimizdir"

**NO WIN
NO PAY**

Hukuki Tercüme ve Tercümanlık Bürosu



Aile Hukuku
(Boşanma, Velayet)



Mesleki İhmal Davaları
(Profesyonel İhmal)



Public Liability
(Çevresel Kaza Tazminatları)



İş Kaza Tazminatları



Superannuation
(Tam ve Kalıcı Sakatlık Talepleri)



**Göçmenlik ve
Vize Başvuruları**
(Immigration)



**Trafik Kaza
Tazminatları**



**Vasiyet ve Vekalet Dava
İtirazları**

Tel: (02) 9643 2611 Fax: (02) 9643 26 22 - info@arslanenterprises.com.au

HEAD OFFICE

1/2 JOHN STREET.
LIDCOMBE NSW
2141

SYDNEY

ELIZABETH STREET
SYDNEY CBD
2000

MELBOURNE

MELBOURNE CBD
3000

PO BOX

247 AUBURN
1835 NSW

Yeni haftaya parçalı bulutlu başlaması beklenen Melbourne'da çarşamba günü çok bulutlu. Perşembe günü ise yüzde 70 ihtimalle yağışlı olması tahmin ediliyor. Cuma gününde sağanak yağış beklentisi yüksek. Cumartesi kapalı ve yağışsız olabilir. Pazar günü ise parçalı bulutlu..



31.01.2023 SALI	01.02.2023 ÇARŞAMBA	02.02.2023 PERŞEMBE	03.02.2023 CUMA	04.02.2023 CUMARTESİ	05.02.2023 PAZAR	06.02.2023 PAZARTESİ
22° 73% 14°	21° 63% 13°	21° 49% 11°	16° 58% 11°	19° 62% 13°	21° 61% 13°	23° 59% 15°

NSW'DE Nazi hatıralarına yönelik soruşturma

NSW polisi, Premier Dominic Perrottet'in sonuçları devam ederken, Nazi hatıralarına yönelik soruşturmayı düşürdü.

NSW Polisi, başbakanın 21. doğum gününde Nazi üniforması giydiğini

açıklamasından bir gün sonra, eyalette Nazi hatıralarını sergileyen ve satan bir mağazayı artık soruşturmadıklarını doğruladı.

NSW'deki bir antika dükkanı, Nazi eşyalarını sergilediği için inceleme-ye alındı.

Yahudi cemaati liderleri, Nazi hatıralarının satışını kınadılar.

Başbakan Dominic Perrottet, yaklaşık yirmi yıl önce 21. doğum gününde Nazi üniforması giydiğini açıkladığında geldi.

Yahudi cemaati üyeleri, başbakan Dominic Perrottet üzerindeki baskı

artmaya devam ederken, NSW'deki mağazaların Nazi hatıralarını satma-

ya ve Nazi üniformalarını halka açık bir şekilde sergilemeye devam etmesine öfkeleniyor.

Perrottet, yaklaşık yirmi yıl önce 21. doğum gününde Nazi üniforması giydiği için geçtiğimiz günlerde özür diledi.

NSW, geçen yıl Ağustos ayında, Nazi sembollerinin kasıtlı olarak ve kamuya açık bir şekilde sergilenmesini suç sayan yasalar çıkardı. Victoria'dan sonra bunu yapan ikinci eyalet oldu.

Newcastle yakınındaki Morpeth Antika Merkezi, bir dizi bıçak ve Nazi ile ilgili diğer hatıraları satmaya ve sergilemeye devam ediyor.



NSW'de bir mağazanın Nazi üniforması sergilediği ve Nazilerle ilgili diğer hatıraları sattığı görüldü.

Dokuz yaşındaki bir çocuğa yıldırımın çarptığı ve sahilde acil bir duruma yol açtığı an, caddenin karşısındaki bir kameraya yansdı.



>> 9 YAŞINDAKİ ÇOCUĞA YILDIRIMIN ÇARPTIĞI AN Kapi zili kamerasına yansdı

DOKUZ yaşındaki çocuk, Perşembe öğleden sonra bir fırtına sırasında Wollongong'un güneyindeki Shellharbour'daki Warilla Plajı'nda yüzüyordu.

Çocuğun üzerine yıldırım düşerek kalp krizi geçirdiği öğrenildi.

Sudan çıkarıldı ve Westmead'deki Çocuk Hastanesine götürüldü. Durumu başlangıçta kritik olarak bildirildi, ancak daha sonra stabil olarak güncellendi.

Yolun karşısındaki bir evin görüntüleri ortaya çıktı ve gökten suya doğru bir şimşek çaktığını gösteriyor.

Yoğun bakım sağlık görevlisi Terry Morrow, yerel bir doktorun o sırada ailesiyle birlikte sahilde olduğunu CPR ile yardım ettiğini söyledi.

Sunrise programına konuşan Morrow,

"Ambulans görevlileri geldiğinde genç çocuğu canlandırmaya devam ettiler ve kalp atışı düzeldi ve ayrıca nefesi geri geldi" dedi.

7NEWS'e konuşan bir görgü tanığı, yıldırım düşmesini duyduklarında fotoğraf çektiklerini söyledi.

"Arkamı döndüm, çocuğu ve anne babasını gördüm, ağlıyorlar ve (çocuğu) tutuyorlardı" dediler.

"Kıyıya geldiler (ve birileri vardı) 'imdat, imdat, imdat' dedi."

Olay, yetkililerin bölge için şiddetli fırtına uyarısı, dev dolu, zarar verici rüzgarlar ve şiddetli yağış uyarısı vermesinden kısa bir süre sonra meydana geldi.

Durumu ağır olan çocuk hastaneye kaldırıldı.

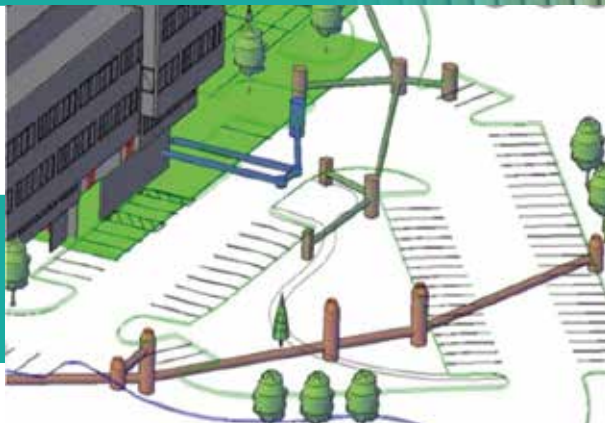


XSTRUCT CONSULTING ENGINEERS
Yasemin Dilbaz
İnşaat ve Yapı Mühendisi

Hayallerinizi
gerçeğe çevirelim

**İnşaat ve Yapı
Mühendisliği**

YAPI HİZMETLERİ
İNŞAAT MÜHENDİSLİĞİ
GEOTEKNİK MÜHENDİSLİK & ETÜT



>> HUME'DE YÜZLERCE KİŞİ

Avustralya vatandaşı

Broadmeadows Belediye Binasında 26 Ocak Perşembe günü Avustralya gününde Vatandaşlık Töreni düzenlendi.



Hume Belediye Meclisi perşembe sabahı 147 yeni vatandaşını ağırladı. Belediye Başkanı Joseph Haweil'e eyalet ve federal milletvekillerinin yanı sıra törene meclis üyeleri de katıldı.

Törene katılan Federal Milletvekili Maria Vamvakinou, vatandaşlık törenindeki konuşmasında referanduma vurgu yaptı. Vamvakinou, "Bugün, tarihimiz ile Avustralya kimliğimizi uzlaştırmada bazı zorluklarla karşı karşıyayız... gelecek yıl, referandumun düşündüğümüz için hal-

kımız için çok önemli olacak." ifadelerini kullandı.

Hume ve Whittlesea törenlerine katılan Northern Metropolitan Region (kuzey bölgesi) Liberal Milletvekili Evan Mulholland, göçmenlerin ülkeye verdikleri katkıya vurgu yaptı. Dünya gazetesine açıklama yapan Mulholland, "Avustralya hikayesinin bir parçası olan göçmenler ve ailelerinin Avustralya katkısı ülkemizi daha zengin ve daha çeşitli kılmaktadır. Bugün vatandaş olan herkesi kutlarım," dedi.

Belediye Başkanı Joseph Haweil, bu sabah yaklaşık 150 yeni Avustralya Vatandaşını Hume City'de ağırlamak bir ayrıcalık ve bir onurdu. Çeşitliliğimizle gurur duyduğumuz topluluğumuzun zengin katkılarını bekliyoruz, paylaşımında bulundu.

Whittlesea belediye binasında düzenlenen törende ise 260 kişi Avustralya vatandaşı oldu.



Otoyola saçılan paralar sürücülerini yoldan çıkardı

Roe Highway üzerinde uçan binlerce dolar banknot. Cumartesi günü, Perth Roe Otoyolunda batıya doğru hareket eden sürücüler bir anda üzerlerine gelen banknotlarla yollarını şaşırdı.



POLİS, olayın saat 11.30 civarında meydana geldiğini ve içinde nakit para bulunan bir çantanın Roe otoyolu üzerindeki bir araçtan Kenwick Link üst geçidinden atıldığını veya kazayla düştüğünü öngörüyor.

Cannington Dedektifleri, paranın etrafa dağıl-

dığını gören herkesin polisle iletişime geçmesini istiyor.

Bazı sürücülerin banknotları toplamak için arabalarını durdurdukları da bildirildi.

WA Incident Alerts'te yayınlanan bir rapora göre, yaklaşık \$10.000 değerinde banknot toplandı.



LIGHT BOOKSTORE

Tüm öğretmen ve öğrencilerin 2023 eğitim ve öğretim yılını tebrik eder, başarılar dileriz.

HEDİYELİK ÜRÜNLER

Türkçe
İngilizce
Arapça

KİTAPLAR



ADVERTISEMENT

Shop1, 27 Quenn Street Auburn NSW 2144

Telefon: (02) 9643 2277

www.lightbookstore.com.au
www.lightapparel.com.au

Yeni haftaya yer yer yağışlı başlayan Sydney'de çarşamba ve perşembe günü parçalı bulutlu olacak, yağış beklentisi yok. Cuma ve cumartesi günü yağış yok ve güneşli olacak. Pazar gününde ise parçalı bulutlu, beklenti olmasa da yağmur sürpriz yapabilir. Anı ısı değişimlerine dikkat edin, sağlığınıza daha fazla koruyunuz.



01.02.2023
ÇARŞAMBA
26° 69%
19°

02.02.2023
PERŞEMBE
27° 62%
19°

03.02.2023
CUMA
28° 37%
16°

04.02.2023
CUMARTESİ
27° 36%
16°

05.02.2023
PAZAR
25° 55%
18°

06.02.2023
PAZARTESİ
25° 60%
19°

07.02.2023
SALI
25° 62%
19°

>> ÖLÜMCÜL HASTALIK TEKRAR

Gündeme taşındı

Halk dilindeki adıyla "Strep A" çok uzun zamandır ortalıkta dolaşıyordu.

Bulaşıcı hastalıklar danışmanı ve Telethon Kids Institute yönetici direktörü Jonathan Carapetis, hastalığın çoğunlukla hafif bir hastalık olarak ortaya çıktığını ve pek çok kişinin hiç doktora gitmeden iyileştiğini söyledi.

Bununla birlikte, invaziv strep A olarak bilinen hastalığın daha nadir, yaşamı tehdit eden versiyonundaki artış endişeye neden oluyor.

Peki hastalık nedir, istilacı versiyonu neden bu kadar ciddi ve yükselişinin arkasında ne olabilir?

STREP A NEDİR?

Strep A hastalığına A grubu streptokok olarak bilinen bakteriler neden olur.

Okul yaraları olarak da bilinen boğaz ağrısı, kızıl veya impetigoya neden olabilen yaygın bir enfeksiyondur.



A grubu streptokok hastalığı vakalarındaki artış, Avustralya sağlık yetkililerini potansiyel olarak ölümcül hastalık hakkında farkındalık yaratmaya sevk etti.

Hastalığın belirtileri ateş, hızlı kalp atışı, soğuk eller ve ayaklar veya ciltte benekli bir görünüm, uyanma güçlüğü veya artan uyuşukluk veya kafa karışıklığını içerir.

Küçük çocuklarda ciddi hastalığa işaret edebilecek dikkat edilmesi gereken semptomlar arasında sinirlilik, uyanma güçlüğü, tiz ağlama, yemek yemeyi/beslenmeyi reddetme, daha az ıslak bez veya hiç ıslak bez kullanmama veya idrara çıkmada azalma, uzuvlarda soğuk veya benekli ve nefes almada zorluk yer alır.

Küçük çocuklar ve yaşlılar en çok

enfeksiyon riski altındadır.

ABC'ye konuşan Profesör Carapetis, "İnsanlar belki de olması gerektiği gibi farkında değiller" dedi.

"Menengokok kadar şiddetli." En fazla risk altındaki kişiler, 65 yaş üstü veya beş yaş altı kişiler, hamile ve doğum yapmış kadınlar olarak açıklandı.

Bununla birlikte, federal sağlık departmanı tarafından tutulan kayıtlar, 2022'de vaka sayısının keskin bir şekilde arttığını gösteriyor.

Dünya Sağlık Örgütü de dünyanın birçok ülkesinde artış olduğunu belgeledi.

Queensland Üniversitesi'nden Mark Walker'a göre strep A vakalarının neden arttığına dair en az üç hipotez var:

ÜÇ NEDEN

2020 ve 2021 boyunca COVID-19'un

neden olduğu sokağa çıkma yasakları, toplumu strep A dahil tüm bulaşıcı böceklerle karşı izole etti.

Düşük dereceli enfeksiyonun olmaması, insanların böceğe karşı bağışıklığının artık daha düşük olduğu anlamına gelebilir, bu nedenle böceğe yakalandıklarında hastalanma olasılıkları daha yüksektir.

STREP A NE KADAR TEHLİKELİDİR?

Profesör Carapetis, istilacı strep A'nın yüksek ölüm oranına sahip olduğunu söyledi.

"Genellikle kötü strep enfeksiyonuna yakalanan vakaların yüzde yedi ila 20'si ölüyor" dedi.

Victoriana iki çocuk geçen yıl hastalıktan öldü.

Mortgage 4U

Financial Services

ALİ ÖZBEY SİZİ EVİNİZDE, İŞYERİNİZDE ZİYARET EDER!
KREDİ İHTİYAÇLARINIZ İÇİN ALİ ÖZBEY'İ ARAYINIZ

- Ev Kredileri
- Yatırım Ev Kredileri
- Refinance Kredileri
- Arsa ve Ev Yapım Kredileri
- Borçları bir araya toplama
- Low Doc (İş sahipleri için)
- Business and Commercial Loans
- Personal Loans
- Insurance/Superannuation



MORTGAGE & FINANCE ASSOCIATION OF AUSTRALIA

Ali Özbey 0432 717 528

Ali yıllara dayanan Tecrübesiyle sadece bir telefon uzaklıkta. Her çeşit finansal bilgi, yönlendirme ve genel danışma ihtiyacınız için arayınız. İyi veya bozuk sicilli müracaatlarınıza onay sağlanabilir.

ALİ ÖZBEY - SENIOR LENDER - EXECUTIVE
Financial Services
allan.mortgage4u@hotmail.com



ADVERTISEMENT



Müşteri hizmetleri için en kötü sektörlerde, Avustralyalılar son 12 ayda sorun çözme bekleyişinde yaklaşık 100 milyon saat harcadığı ortaya çıktı.

100 milyon saat beklemede geçti!

AVUSTRALYALILAR, 2022'de sorunların müşteri hizmetleri departmanları tarafından çözülmesini bekleyerek 96,5 milyon saatini beklemede geçirdi.

Yazılım geliştirme şirketi ServiceNow'un son rakamları, 2022'de 13,3 milyon Avustralyalının ürün veya hizmetlerle ilgili sorunları çözmeye çalıştığını gösteriyor; bu, geçen yıla göre 1,6 milyondan fazla müşteri şikayetinde artış ve müşteri hizmetlerinin yanıt sürelerinde gecikmelere neden olduğunu gösterdi.

Ortalama olarak, her bir müşteri, müşteri hizmetleri temsilcileriyle iletişim kurmaya çalışırken beklemede 7,2 saat harcadı ve sorunların çözülmesi bir haftadan (7,3 gün) uzun sürdü.

ServiceNow Avustralya'nın Başkan Yardımcısı ve Genel Müdürü Eric Swift, iyi bir müşteri hizmeti sunmada hızın çok önemli olduğunu söyledi.

"İşletmeler müşteriler için savaşıırken,

kuruluşların işleri hızlı bir şekilde halletmek için doğru süreçlere ve teknolojiye sahip olmaları çok önemlidir" dedi.

EN KÖTÜ SEKTÖR

Telekomünikasyon, geçen yıla göre yüzde 40 artışla tüketicilerin yüzde 35'inin hizmetten memnun olmamasıyla müşteri hizmetleri açısından en kötü sektör oldu.

Devlet hizmetleri ve finansal hizmetler sırasıyla yüzde 27 ve yüzde 18 ile müşteri hizmetlerinden memnun olmayan tüketicilerle ikinci ve üçüncü oldu.

Rapor, Avustralyalıların yüzde 75'inin işletmelerin maliyetleri düşürmesiyle hizmetin kötüye gittiğine inandığını belirtti.

Telefonla iletişim her seferinde ortalama 2,2 saatle en uzun süreyi aldı ve bunu 1,9 saatle e-posta izledi.

ServiceNow raporuna göre, tüketicilerin büyük bir yüzde 93'ü son 12 ayda alışveriş alışkanlıklarını değiştirdiklerini söyledi.



PEOPLE FIRST HEALTHCARE

AGED CARE AND DISABILITY SERVICES



People First Healthcare, Avustralya Commonwealth Hükümeti tarafından finanse edilen bireysel bakım ve hizmetler sunar.

İhtiyacınız kadar az veya çok bakım sunabiliriz. Bakımınızı bizim yönetmemizi seçebilirsiniz, veya bakım ve hizmet haklarınızı başka bir kişinin yönetmesini sağlayabilirsiniz.

Kendi evinizde size nasıl ve ne zaman teslim edilecekleri ve içinde yaşadığınız toplum.

Kendi evinizde veya toplum içinde size sunulan hizmetlere nasıl ve ne zaman ve hangi hizmetlere ihtiyacınız olduğuna karar veren kişi SİZSİNİZ.

SERVİSLERİMİZ



Kişisel Bakım

Banyodan tıraş olmaya kadar, kişisel hijyen ve bakım standartlarınızı korumanıza yardımcı oluyoruz.



Ev İçi Yardımı

Hafif temizlik yapıyoruz. Bu, evinizi temiz ve yaşanabilir tutmanıza yardımcı olacak işleri içerebilir.



Ulaşım ve Refakat

Randevulara, alışverişe ve diğer günlük aktivitelere seyahat konusunda yardım sağlayabiliyoruz.



Genel Sağlık

Evde hareket ve mobilitenizi sürdürmenize yardımcı olmak için bir dizi özel destek sağlıyoruz.



Hemşirelik

Sağlık durumları tedavi etmenize ve izlemenize yardımcı olmak için evde bakım sağlıyoruz.



Ev & Bahçe Yardımları

Evinizde güvenle bahçe temizliğiniz, bakımınız ve size güvenli hale getirmemize izin verebilirsiniz.

HEAD OFFICE

Shop RP25E Roxburgh Village, 250 Somerton Road,
Roxburgh Park, VIC 3064

SYDNEY OFFICE

Suit 107, Level 1, 30 Campbell Street,
Blacktown, NSW 2148

PHONE

+61 3 9402 9533

EMAIL

info@pfhcare.com.au

in One
HEALTHCARE



Physiotherapy



Optometry



Occupational Therapy



Podiatry



Speech Pathology



Radiology



Home Nursing

Get in touch



03 9063 0200



info@inonehealthcare.com.au
www.inonehealthcare.com.au



25e/250 Somerton Rd,
Roxburgh Park 3064

**Bulk Billed
Radiology Clinic
Including
ULTRASOUND- XRAY - CT
No additional
charge**

in One
HEALTHCARE
Allied Health Clinic

Torticollis: Is it really an eye problem?

Torticollis is referred to having an abnormal head posture. Aetiology of torticollis can be ocular, neurological or orthopaedic. Ocular torticollis is described as having an abnormal head posture in order to maintain optimal vision and avoid double vision. It may consist of a head tilt, face turn or chin up/down, or a combination of all. Ocular torticollis usually presents in early childhood and incidence of occurrence is approximately 3%.

Some eye disorders that may give rise to ocular torticollis include nystagmus (abnormal movement of eyes), ptosis (droopy eye lids), strabismus and paralytic strabismus.

Paralytic strabismus is either complete or partial paralysis of extraocular muscles of the eye which are supplied by the third, fourth or the sixth cranial nerve. Paralysis of each muscle may result in strabismus and torticollis which carries a unique pattern.

One of the most common congenital causes of ocular torticollis is superior oblique palsy. The superior oblique muscle of the eye is responsible in abducting (moving eye outwards), de-

pressing and internally rotating the eye. The palsy of this muscle results in the eye appearing to be turned in and lifted upwards, interfering in maintaining single image. To eliminate double vision, the individual with a superior oblique palsy develops an abnormal head posture in the direction that is away from the affected muscle. Although most paediatric cases of superior oblique palsy are congenital, other possible causes include trauma, microvascular events and brain tumours.

It is important to identify the cause of torticollis. If you notice any form of torticollis in your child, see a local optometrist or your GP to start the investigation around the cause. Optometrists can be involved in identifying the ocular causes of torticollis and refer to an ophthalmologist for further testing including medical imaging. Parents can also take photos of their children if they suspect torticollis to show their health professionals.

References:

Yoon JA, Choi H, Shin YB, Jeon H. Development of a questionnaire to identify ocular torticollis. Eur J Pediatr. 2021 Feb;180(2):561-567



Tortikollis: Gerçekten bir göz problemi mi?

Tortikollisin nedenleri oküler olabilir, nörolojik veya ortopedik. Oküler tortikollis, optimal görüşü sürdürmek ve çift görmeyi önlemek için anormal baş duruşu olarak tanımlanır.

Tortikollis, anormal bir baş duruşuna sahip olarak adlandırılır. Baş eğme, yüz çevirme veya çene yukarı/aşağı veya hepsinin bir kombinasyonundan oluşabilir. Oküler tortikollis genellikle erken çocukluk döneminde ortaya çıkar ve görülme sıklığı yaklaşık %3'tür.

Oküler tortikollise yol açabilecek bazı göz bozuklukları arasında nistagmus (gözlerin anormal hareketi), pitoz (sarkık göz kapakları), şaşılık ve paralitik (felçli) şaşılık yer alır.

Paralitik şaşılık, üçüncü, dördüncü veya altıncı kraniyal sinir tarafından beslenen gözün ekstraoküler kaslarının tam veya kısmi felcidir. Her kasın felce uğraması, kendine özgü bir model taşıyan şaşılık ve tortikollis ile sonuçlanabilir.

Oküler tortikollisin en yaygın doğumsal nedenlerinden biri üstün oblik felçtir. Üst oblik kası gözün aşağıya ve içeriye bakışından sorumlu kastır. Bu kasın felci, tek görüntünün korunmasına müdahale

ederek, gözün içe dönük ve yukarı doğru kalkmış gibi görünmesine neden olur. Çift görmeyi ortadan kaldırmak için, üstün oblik felçli birey, etkilenen kastan uzağa doğru anormal bir baş duruşu geliştirir. Çoğu pediatrik superior oblik felç vakası doğuştan olmasına rağmen, diğer olası nedenler arasında travma, mikrovasküler (damar hastalığı) olaylar ve beyin tümörleri sayılabilir.

Tortikollisin nedenini belirlemek önemlidir. Çocuğunuzda herhangi bir tür tortikollis fark ederseniz, nedeni etrafında araştırmaya başlatmak için yerel bir optometrist veya GP'niz ile görüşün. Optometristler, tortikollisin oküler nedenlerinin belirlenmesine yardımcı olabilir. Tıbbi görüntüleme de dahil olmak üzere daha ileri testler için bir göz doktoruna başvurabilir. Anne ve babalar, çocuklarında tortikollisten şüphelenirlerse sağlık uzmanlarına göstermek için çocuklarının fotoğraflarını da çekebilirler.

Göz Doktoru Ebru Efem



Okula başlamadan önce göz muayenesi olunmalı

Okulların açılmasına az bir süre kala velileri de eğitim öğretim yılı öncesi hoş bir telaş sardı. Çocukların okuldaki başarısını birçok etken değiştirebiliyor. Bu konuda kendisinin de kliniği olan göz doktoru Ebru Efem'e danışarak göz rahatsızlıkları hakkında konuştuk.

Çocuğun tespit edilmemiş görme bozukluğunun okuldaki başarısını olumsuz etkileyeceğini söyleyen Doktor Ebru Efem, okula başlamadan önce en azından bir muayene olunmasını tüm velilere önerdi.

Hume Şehri yerel yönetim alanı içinde bulunan Greenvale'de bir göz kliniğini bulunan Doktor Ebru Efem, Mayıs ayında ioptical ismiyle göz kliniği açtıklarını ve Türkçe hizmet sunduklarını söylüyor.

Hastanelerde görev alarak işinde tecrübe kazandığını ve halen çalıştığını kaydeden Göz Doktoru Ebru Efem, "Çocuk hastanesinde çok değişik hastalıklar görüyoruz. Bu bizim tecrübemizi de artırıyor. Gözlemladığımız

hastalıklar arasında; göz tansiyonu, çocuklarda olan bazı hastalıklar dikkat çekiyor. Tehlikeli birçok hastalığı gözlemleyip teşhis koyabiliyoruz. Kliniğimizde çok küçük yaştan ileri yaşlara kadar servis yapabiliyoruz." diye konuştu.

EN KÜÇÜK HASTAM 6 AYLIK BİR BEBEKTİ

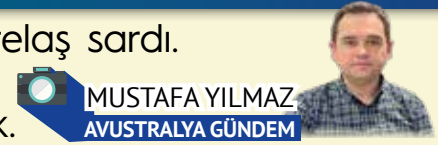
En küçük hastam 6 aylık bir bebektir, ona özel bir gözlük yapabildik diyen göz doktoru Efem, "Gerektiği zaman uzmanlarla çalıştığım için özel, normal hastanelerden başvurup ciddi bir hastalık tespit ettiğimiz zaman uzmanlara buradan gönderebiliyoruz," dedi.

Çocuklarda göz sağlığının asla ihmal edilmemesi gerektiği konusunda uyararak Doktor Ebru Efem, "Özel ışıklarımızı kullanarak, biraz da tecrübe ile 6 aylık bebeğimizin çok ciddi bir rakam olan gözlüğe ihtiyacı olduğunu tespit ettik. Bu örneği hep veriyorum, çünkü çok önemli bir tespit. Bebeğin anatomisine uygun özel bir gözlük yaptırıp ailemize verdik. Küçük yaşta gözlüğe ihtiyacı olan çocukların gözlük takması lazım ki ileride ilerlememesi için.. ve gelişmesi için." dedi.

Okulda birçok sorun yaşayan çocuğun kliniklerine gelerek göz testleri yaptırdığını ifade eden Efem şöyle konuştu:

"Diyelim ki çocuk rahat oturmuyor, çok aktif. Biz çocuğun görme sorunu olduğunu tespit edip gözlük verip okulda bütün davranışlarının değiştiğini görebiliyoruz. Çok sık gördüğümüz bir şey bu. Böyle bir durumda ailenin bize başvurması ve 30 dakikalık bir muayenede bunu tespit edebilmemiz için bize fırsat tanınması gerekiyor. Başka sorunlar olursa çocuğu farklı yerlere de ihtiyacını karşılaması için yönlendirebiliyoruz."

Çocukların en azından okula başlamadan önce bir muayene olması gerektiğini söyleyen göz doktoru Ebru Efem, "4 ile 6 yaş arasında okula başlamadan önce kesinlikle bir muayene öneriyoruz." ifadelerini kullandı.



MUSTAFA YILMAZ
AVUSTRALYA GÜNDEM

"O zamanlar herkes hasretti!"

Bir jenerasyonun diğerine evrildiği, Melbourne sokaklarında bir zamanlar Türkiye'den gelenlerin en çok yoğun olduğu eski Ford Fabrikası yakınında bir dönem daha kapanıyor.



Fatma Genç

Mustafa Yılmaz



Sevgi Öcal

Fatma abla-mız bizim her şeyimiz diyen 30 yıllık aile dostlu Sevgi Öcal, "Arka-daşlığımız, sırdaşlığımız kısaca her şeyimiz Fatma ablamız bizim. Ben Fatma ablam için çok üzülüyorum. Gelip geçerken dertleşiyordum, konuşuyordum, çok anneliğini gördüm. Allah rahmet eylesin Mehmet amca da öyleydi, tüm aile çocukları da öyle." diye konuştu.



DUNYA OKUT & İZLE



MUSTAFA YILMAZ AVUSTRALYA GÜNDEM

Avustralyalıların "Küçük İstanbul" dediği sokakta değişime inat "Hasret"ini yaşatan marketimiz şubat ayında kepenklerini son kez kapatacak. Sıcak mı sıcak bir yaz gününde, Fatma Genç teyzenin rehberliğinde o değişime ve dönüşüme uğrayan duyguları hissetmek için son bir tur atmak için bize eşlik etmek ister misiniz?

Efsaneleşen Hasret Gıda Pazarı, şubat sonu itibariyle kepenk kapatmaya hazırlanıyor.

Avustralya'da Türk nüfusunun en yoğun olduğu Hume bölgesinde yıllardır faaliyet gösteren 'Hasret Gıda Pazarı'nda duygusal günler yaşanmakta.

'Hasret Gıda Pazarı', "Hasret" ile tüm jenerasyonların zamanla uğrak yeri oldu. Merhum Mehmet amca ve eşi Fatma Genç ile devam eden artık serüven sona erecek.

Biz de efsaneyi son bir kez de olsa yerinde görüp, kültürel birikimimizde iz bırakan anıları sizlere sunalım istedik.

5 KURUŞ CENTRELİNK YARDIMI BİLE ALMADI

Hasret Gıda Pazarı'nın 1990 yılında

kurulduğunu, 1994 yılında ise eşi Mehmet Genç ile kendilerine devraldıklarını Dünya Gazetesi'nde Mustafa Yılmaz'a anlatan market sahibi Fatma Genç, "O zamandan beri 5,5 yıl önce kaybettığım eşimle birlikte işlettik. Sonrasında ben ve evlatlarım marketimizi işletti." diye konuştu.

ÇOK FAZLA ÇALIŞTIM, ÇOK YORULDUM AMA MUTLUYUM

1975 yılında adım attığı Avustralya'da "non-stop" bugüne değin çalıştığını aktaran Fatma Genç, "Kasım ayının 28'inde 1975

yılında Avustralya'ya geldim. O günden beri maalesef ki durmadan çalışıyorum. Çok fazla çalıştım, çok yoruldum ama mutluyum. Bu kadar çalışıp Centrelink'ten hiçbir yardım almadığım için mutluyum. Bunca sene devlete vergimizi verip insanlara hizmetten geri kalmadık." diye konuştu.

BİR ZAMANLARIN KÜÇÜK İSTANBUL'U..

Marketçilikte 7/24 açık olunması gerektğini kaydeden Fatma teyze sözlerine şöyle devam etti:

"7/24 üzüntünüzü, acınızı gösteremezsiniz. Yabancı müşterimiz çok daha fazla. 5-6 bin kişinin çalıştığı Ford fabrikasının yanında yıllarca hizmet ettik. Bu mahalleyi çok seviyorum."



Fatma teyze ile merhum Mehmet amca..

bir Yunanlı vardı, geri kalan tüm işyerleri Türk'tü. Sazlarımıza, sünnet kıyafetlerimize gören gazeteciler buraya Küçük İstanbul diye gazetelerine taşıdılar."

YOKLUKTAN GEÇEN BİR DÖNEM

Mustafa Yılmaz'ın bu tarz kültürümüzü

yaşatma adına (saz, ud, kilim) gibi şeyleri artık pek fazla göremiyoruz yorumuna Fatma Teyze, "O tarz şeyleri göremezsiniz. O zamanlar herkes hasretti! İsmimizin hasret oluşu da buradan geliyor. Türkçe televizyon, TRT ile 1999 yılında geldi. İlk seyrettiğimiz haberlerden bir tanesi 1999 Kocaeli depremiydi... Onun için herkes izine gidemiyordu. Türkiye'den gelen her şeye daha çok ilgi vardı. Şimdi herkes daha rahatlık içinde. Daha çok işyerleri açıldı. Ama bizim gibi otantikliğe dönen yok. Şimdi daha güzel, modern yerler açıldı. Onlar da bunlara ilgi göstermiyor, nereden daha fazla para kazanırız peşindeler." dedi.

HERKESE ÇOK TEŞEKKÜR EDİYORUZ!

O yıllarda çocuklarının küçük oluşu ve Türkiye'ye gitmek için iyi bir zaman olmayışı nedeniyle marketi merhum eşiyle aldıklarını söyleyen Fatma teyze sözlerine şöyle devam etti:

"Fabrikadan ayrıldıktan sonra biraz daha birikim yapmak için yatırım yaptık. Kolay olmadı. Bir deli cesaretiydi diyelim. Hayatımızı ortaya koyduk, Allah utandırmadı. Kimselere muhtaç olmadan buralara geldik. 47 senedir Avustralya'da hiç yardım almadık. Hayata pozitif bakın diyorum. Beni şu ana kadar destekleyen Türk halkımıza, yabancılara, buraya gelenlere herkese çok teşekkür ediyorum. Şubat'ın son haftası kapatıyoruz. Bilerek veya bilmeyerek birini kırdıysam özür dilerim. Kapatacağımız için elimizdeki ürünleri bitireceğiz. Uygun fiyatlarla 30 yıllık ürünler de elimizde mevcut"

Hasretin dile geldiği o sözler ve hatıra!

Geldiğimin ilk haftasıydı, anneme mektup yazmak istedim. Eşim hemen işe başladığı için eşime pul alırdım ama postaneyi sordu. Post Office'i bulup sözlüğü açıp nasıl pul isteneceğini öğrendim. Orada elimdeki kağıtla gidip bana yardımcı oldular. Artık her Allah'ın günü anneme mektup yazıyorum. Yurtdışına 45 cent'e mektup yolluyorduk ki iki haftaya gidiyordu. Her gün mektup yazıp en azından ellerine haftada iki mektup geçsin istiyordum. Onlardan da bana aynı şekilde... Her gün posta kutusuna gidip bakıyordum. Mektup geldiyse ağlıyor, gelmediyse yine ağlıyordum. Gelmediyse acaba bir şey mi oldu?, geldiyse hasretlikten ağlıyordum. Gözümün yaşı kurumadan 3 sene sürdü. 3 sene sonra izne gidip anne ve kardeşimi buraya getirdim.

Ev kredisinde başvuru yalanları "Felaketin reçetesi"

Sekiz Avustralyalıdan biri daha fazla borç almak için ev kredisi başvurularında yalan söyledi. Faiz oranları Aralık ayında yüzde 3,10 ile 10 yılın en yüksek seviyesine ulaştı. Şubat ayındaki bir sonraki artışın ev alıcılara bir darbe daha indirmesi bekleniyor.

Yeni bir araştırma, binlerce Avustralyalı ev alıcısının gelirlerini süsleyerek ve borçlarını atlayarak muhtemelen kredi başvurularında yalan söylediğini ortaya çıkardı.

Hali hazırda ipotek sahibi olan 310 kişi de dahil olmak üzere 1114 Avustralyalı ev satın alan kişiyle yapılan bir Finder anketi, sekizde birinin ev kredisi başvurusunda yalan söylediğini buldu.

Yalanlar, gelirlerini şişirmeyi ve ne kadar borçları olduğu konusunda yalan söylemeyi içeriyordu.

Ev kredisi uzmanı Richard Whitten, ev satın alma sürecinde yalan söylemenin "felaketin reçetesi" olduğunu söyledi. Whitten, "Bir ipotek başvurusuyla ilgili bilgilerin tahrif edilmesi



ciddi sonuçlar doğurabilir" dedi. 9news'e konuşan Richard Whitten, "Yalnızca potansiyel olarak dolandırıcılık olarak nitelendirilemez, aynı zamanda en kötü senaryoda evinizin kaybına da yol açabilir."

Whitten, "Yalanlar fark edilmese de karşılanamayan bir kredinin mali yükü çok fazla stres oluşturabilir," dedi.

Faiz oranları yükselirken ve enflasyon yüksek seviyede kalırken Whitten, Avustralyalıların bir mülkü güvence altına almak için yaptıkları başvuruda yalan söylemesinin sürpriz olmadığını söyledi.

Faiz oranları Aralık ayında yüzde 3,10 ile 10 yılın en yüksek seviyesine ulaştı ve Şubat ayındaki bir sonraki artışın ev alıcılara bir darbe daha indirmesi bekleniyor.

Avustralyalılardan ev kredisi başvurusu yaparken gelir rakamlarını şişirmemeleri veya mevcut kredilerini veya kredi kartı borçlarını belirtmeyi ihmal etmemeleri isteniyor.

5 yıllık kültür sanat politikası açıklandı

Başbakan Albanese, kültür politikasını büyük ölçüde gözden geçirerek sanatı herkes için erişilebilir kılma sözü verdi.

SANAT bakanı Tony Burke Pazartesi günü hükümetin sanat ve

kültür sektörünün toparlanmasına yönelik beş yıllık yol haritasını açıkladı. Ulusal kültür politikası kapsamında, sanatsal projelerin finansmanını denetlemek için Creative Australia adlı yeni bir kurum kurulacak. Ayrıca, hükümete yayın platformlarındaki Avustralya içeriğini düzenleme, Avustralyalı yazarların borç verme haklarını ve gelirlerini iyileştirme taahhüdünde bulunacaklar.

Albanese, politikanın sanatın on yıldır hesaplanan ihmeline son verdiğini söyledi. Bir konuşmasında



Tony Burke

"Sanat, bunu yapmaya gücü yetenlere bırakılmaz. Sanat işleri gerçek işlerdir" dedi. "Bir çıkış yolu bulmak için mücadele eden çok çeşitli sesleri duyabilmemiz için kapılar açılmalı." Avustralya için ilk kez bir Ulusal Şair Ödülü sahibi kurulacak. Avustralya Ulusal Galerisi (NGA), çalışmalarının ülke çapındaki bölgesel ve banliyö kültür kurumlarına uzun vadeli kredilerini finanse edecek.

Burke, politikanın tahmini 400.000 Avustralyalıyı istihdam eden 17 milyar Avustralya doları (yaklaşık 12 milyar ABD doları) endüstrisine yön ve vizyon getireceğini söyledi.



MELBOURNE- SATILIK BERBER DÜKKANI

33 YEARS



Melbourne Sunbury Bölgesinde 33 yıldır faaliyet göstermekte. Yakın zamanda yenilendi.

3 Adet Berber Koltukları ve çalışma alanları.

Gece geç saatlere kadar çalıştırabilir. Müşteri potansiyeli yüksek.

İstenilen ücret: \$35 bin.

İrtibat: **0421 472 538** (Lütfen 18:30'dan sonra arayınız)

TEMİZLİK İŞÇİLERİ ARANIYOR

- Ev ve ofis temizliklerinde çalışacak elemanlar aranıyor.
- Kadın olması ve işten anlaması tercih edilecektir.
- Günlük en az 5 saatlik iş.

Not: Eğer Arabanız yoksa YAGOONA TREN İSTASYONUNDAN alınıp iş sonrası tekrar oraya bırakabiliriz.

Saat ücreti: \$25

İrtibat: 0410 800 873



Yılan yine can aldı! Mülkünde ısırılan kişi öldü

AVUSTRALYA'NIN kuzeyinden bir kişinin kendi mülkünde şüpheli yılan ısırığı nedeniyle öldüğü açıklandı. Kısa bir süre önce de Melbourne'un Greenvale bölgesinde meydana gelen yılan ısırma olayında bir ailenin köpeği ölmüştü.

Queenslandlı adamın evinde zehirli bir yılan tarafından ısırıldığına inanılıyor.

Brisbane'in doğusunda altmışlı yaşlarında bir adam şüpheli bir yılan ısırması sonucu öldü.

Olay, Cumartesi günü sabah 10 civarında Kensington Grove'daki özel bir mülkte meydana geldi. Kahverengi (brown) olarak adlandırılan bir yılanın adamın elini ısırıldığına inanılıyor.

Sağlık ekiplerinden yapılan açıklamada, ekiplerin olay yerine vardıklarında durumu ağır olan şahsın kısa bir süre sonra yaşamını yitirdiği, belirtildi.

Polis ölümü şüpheli görmüyor. Adli tabip rapor hazırlayacak.



Ebeveynler okula dönüş fotoğrafları konusunda uyarıldı

Ebeveynler ve bakıcılar, okula dönüş fotoğraflarını sosyal medyada paylaşımları konusunda uyarıldılar, çünkü bu fotoğraflar çocuklara yönelik cinsel suçluların eline geçebilir.

AVUSTRALYA Federal Polisi Komiser Yardımcısı Vekili Hilda Sirec, "masum fotoğrafların" bile

çocuklara yönelik cinsel suçluların koleksiyonlarında yer alabileceğini söyledi.

Today's programına konuşan Sirec, "Konumunuzla ve hatta okul üniformanızın logosuyla ilgili her şey, ne yazık ki bu avcılar tarafından çocukları bulmak, aynı zamanda ebeveynleri ve bakıcıları takip etmek, onları hayatlarına girmek için de kullanılabilir."

"Ne yazık ki bunların hepsi, sosyal medyada halka açık bir ortamda görüntüleri paylaşmaktan kaynaklanıyor."

Yakaladıkları şahıslara atıfta

bulunan Sirec, bazı çocuk istismarı materyal koleksiyonlarının "terabaytlara" ulaştığını ve okul üniformalı

çocukların masum fotoğraflarını da içerdiğini söyledi.

TEHLİKE VARSA

Ebeveynler ve bakıcılar, çocuklarına zarar verecek biri tarafından temasa geçildiğinde ne yapacaklarını bildiklerinden emin olmaya çağrıldı.

Sirec, "Ve sonra, yakın bir tehlike varsa bu her zaman polise, hatta ACCCE.gov.au web sitesine (Austrian Çocuk Sömürüsüne Karşı Mücadele Merkezi) bildirilmelidir ve biz de ailelere yardım edeceğimizden emin olabiliriz," dedi.



Kayıp radyoaktif kapsül arama çalışmaları başladı

Batı Avustralya'da kayıp radyoaktif kapsül için arama çalışmaları resmen başladı.

RADYASYON sağlık ekipleri, kapsülün bir haftadan daha uzun bir süre önce kaybolmasının ardından Batı Avustralya'nın Pilbara bölgesi ile Perth arasındaki karayolunu radyasyon ölçüm cihazları kullanılarak taradı. Kayıp olduğu duyurulan küçük radyoaktif kapsül, acil bir tehlikeli madde sağlık uyarısına yol açtı.

Gümüş, yuvarlak ve sadece altıya sekiz milimetre boyutlarında olan kapsül, 10 Ocak ile 16 Ocak arasında Newman'ın kuzeyindeki maden ile kuzeydoğu Perth arasında taşınırken kayboldu.

Radyasyon Hizmetleri WA hala kap-

sülün nasıl kaybolduğunu belirlemeye çalışıyor. Yetkililer, taşıma işlemi sırasında alınan güçlü güvenlik önlemleri nedeniyle böyle bir şeyin meydana gelme olasılığının "oldukça düşük" olduğunu söylüyor.

Baş Sağlık Sorumlusu Dr Andrew Robertson, "Bu maddeye dokunmak radyasyon yanıklarına veya ciddi hastalıklara neden olabilir. İnsanlar kapsülü veya ona benzer bir şeyi görürlerse uzak durmaları lazım," dedi.

Kapsülün Silah haline getirilemeyecek olsa da WA Health, önemli sağlık sorunlarına neden olabileceği konusunda uyardı.



Bir çocuğun gözlerini ne sıklıkla test ettirmesi gerektiğini biliyor musunuz?



Görmelerinden endişe etmeseniz bile, çocukların en az iki yılda bir rutin göz testi yaptırmaları önerilir.



Değişiklikler hızlı bir şekilde meydana gelebilir, bu nedenle erken teşhis önemlidir.



Dr Alisha Shastri

TÜRKÇE KONUŞUYORUZ

Dr Ebru EFEM



medicare ile ücretsiz göz bakımı

Telefon: **(03) 8339 5700**

iOptical Shop G21, Greenvale Shopping Centre, 1 Greenvale Dr, Greenvale 3059 VIC

iOptical hediye kuponları artık mağazamızda mevcut

Yeni model güneş gözlüğü veya yeni gözlük arayan biri için mükemmel bir hediye fırsatı!



İŞ ARAYANLAR

Eleman ilanları için



**DUNYA'ya
kulak verin**

HEM ELİNİZDE
HEM CEBİNİZDE

ELEMAN ARAZANCI

www.dunya.com.au



dunyanewspaper@gmail.com

0416 775 867



Resme değer görüntü	Pamuklu bir kumaş	Liyum'un simgesi	Tahta ayakkabı	İri taneli bezelye	Adalet	Aldatma tavrı	Kalsiyum'un simgesi	Uçurum	Üst resimdeki oyuncu	İlgi eki
Yazıklar olsun ünlemi	Boğa güreşçisi									
Getirim	Tün	Dara	Arka	Terazi gözü	Durgun, sakin	Hiddet, gazap	Ün, şöhret	Maksat	Bir nota	
Bir balık türü	Bir bulmaca türü	En kısa zaman	Bağışlama	Boyun eğen	Tahıl yığını	Borozan sesi	Kabarıkma baskı yöntemi.	Ceylan, karaca	Uçabilen memeli hayvan	
Dört ayaklı hayvan	Bir tavuk ırkı	Bir bölgedeki bitki örtüsü	Kargaşalık	Kısaca ordu	Değişim	Bir işin yapıldığı an	Kabak yemeği	Şıkar	Kırmızı	
Afyon bitkisi	Yüz, çehre	Tantal'ın simgesi	Karakter	Gemi feneri			Kötü sonuç			
Yüz, çehre		Bir zamk türü	Yalaz		Halkdilinde müjde	Sakız rakısı	Doların yüzde biri		Beyaz	
Dev gibi		Derinin cıalanması	Anadolu Ajansı	Evlilik işlemi	Denizin kabarması		Çocuk dilinde kedi			
Kışlada hasta bölümü	Yel				Benek	Düzlük, yazı	Bir tür telatin	Bir nota	Ülku	Parça

HANGİ YAŞ GRUBU NE KADAR UYUMALI?

Ülkemizde her 4 kişiden biri uykusuz!

UYKUSUZ KALANLAR DAHA AZ YARDIMSEVER!

Uykusuzluk sağlığı tehdit etmekle kalmıyor! Sadece bir gün uykusuz kalmak bile etkiliyor

Sağlıklı bir yaşamın yanı sıra günlük işlevlerimizi yerine getirebilmemiz için kaliteli ve yeterli süre uyumamız, nefes almak gibi vazgeçilmez bir ihtiyaç. Uyku bedensel dinlenmeyi, en önemlisi zihinsel fonksiyonların yenilenmesini sağlıyor.

Prof. Dr. Gökhan Akdemir, bu stresin vücutta önemli değişikliklere neden olduğuna dikkat çekerek, "Örneğin, stres hormonu olarak bilinen kortizol hormonu, hipotalamus, hipofiz ile böbrek üstü bezlerinin ortak katkısıyla salgılanıyor. Stres altında kaldığımızda bu hormon daha çok artıyor. Artan kortizol hormonu sempatik sistemini baskın hale getiriyor. Sempatik sistem, tehlikede iken veya yetersiz kaldığımız anlarda, eğer uykusuz isek düşünmemiz, karar vermemiz ve yaşamdaki zorlukların üstesinden gelebilmemiz için kendimizi daha çok korumaya alacak şeklindeki davranışlara yol açıyor. Dolayısıyla insanlar kendilerini koruma altına almak için bencilleşiyor ve yardım etmekten kaçınıyorlar" bilgisini veriyor.

ÜLKEMİZDE HER 4 KİŞİDEN BİRİ UYKUSUZ!

Uykusuzluk sorununun görülme oranı; yaşa, eğitim düzeyine ve ekonomik gelirlere göre değişiklik gösteriyor. Dünyada her 10 kişiden 2'si geceleri uykusuzluk sorunu yaşarken, yine her 10 kişiden 5'i de ayda en az 1-2 kez uykusuzluk çekiyor. Genel olarak uykusuzluk oranı yüzde 30 civarında iken ülkemizde bu rakam yüzde 38'e yükseliyor. Bir başka deyişle, ülkemizde her 10 kişiden 4'ü uykusuzluk problemiyle mücadele ediyor.

UYKUSUZLUK BEYNI TEHDİT EDİYOR

Erişkin bir kişinin günde ortalama 7-8 saat uyuduğunu düşünürsek, ömrümüzün üçte biri uykuda geçiyor demektir. Hayatımızın önemli bir bölümünü kapsayan uyku, beyin sağlığımız üzerinde kilit bir role sahip. Vücudumuzun diğer bölgelerindeki hücrelerde olduğu gibi beynimizdeki

nöronlar da glia olarak adlandırılan hücreler tarafından destekleniyor. Gündüz saatlerinde çalışırken beynimizdeki sinirlerin çalışması sırasında beta albümin ve tau gibi birçok atık maddeler ortaya çıkıyor. Bu atıklar uyku sırasında glia hücreleri tarafından beyinden temizlenerek uzaklaştırılıyor, böylelikle iyi bir uykudan sonra uyandığımızda beynimiz yeni bir güne temizlenmiş olarak hazır oluyor. Uykusuz kaldığımızda ise glia hücreleri görevlerini yerine getiremedikleri için beynimizdeki atık maddeler beynimizden uzaklaştırılamıyor. Bunun sonucunda da sinir hücrelerimizin çalışmasında yavaşlaması, unutkanlık, karar vermede zorluklar gelişiyor.

UYKUSUZLUK YARDIMSEVERLİĞİ ÖNLÜYOR

Kalifornia Üniversitesi'nde gerçekleştirilen çalışma 3 tip uykusuzluk grubu üzerinde yapılmış. Prof. Dr. Gökhan Akdemir, uykusuzluğun yar-

dimseverlik üzerine nasıl etki ettiğini gösteren çalışmayı şöyle özetliyor:

Bir gün az uyuyanlar: İlk çalışma, 24 saat içinde 7 saatten az uyuyan 18-26 yaş grubundaki 24 genç üzerinde yapılmış. Araştırmada gençlerin 'yardımda bulunma' davranışlarıyla ilgili anket gerçekleştirilmiş. Ayrıca fonksiyonel magnetik rezonans (MR) görüntüleme ile sosyalleşme ve yardım etme davranışlarında görev alan beynin orta prefrontal korteks (alın kısmı) ve üst temporal sulkus (şakak kısmı) gibi bazı bölgelerinde beyin aktiviteleri ölçülmüş. Yapılan fonksiyonel MR çalışmalarında; uykusuz kaldığında beynin 'sosyalleşme ve yardım etme' davranış bölgelerinin aktivitelerinde yüzde 78 gibi yüksek bir oranda azalma görülmüş. Bilim insanları 'yardım etmeyi' de yakınlarına ve yabancılara yardım olarak iki gruba ayırmış. Araştırmada; yabancılara daha az yardım ettikleri belirlenmiş. Bunun nedeni olarak, insanların uykusuz kal-

dıklarında önce kendilerini ve yakınlarını korumaya yönelik davranışları gösterilmiş.

Dört gün az uyuyanlar: 171 kişi üzerinde gerçekleştirilen ikinci çalışmada; 4 gün az uyuyan kişilerin 'yardım etme' davranışlarına yine anket yapılarak bakılmış. Bu grupta da yar-

dimseverlik konusunda belirgin azalma olduğu tespit edilmiş.

Saat uygulamasına göre az uyuyanlar:

Üçüncü grupta ise 'yaz saati uygulaması' dikkate alınmış. Mart ayında yapılan değişikliklerde insanlar bir saat daha az uyurlarken, Kasım ayında ise bir saat fazla uyuyorlar. 2002-2016 yılları arasında 3 milyondan fazla hayırseverin bağışları

Hangi yaş grubu kaç saat uyumalı?

Çocuklarda uyku saati beynin gelişmesi ve temizliği için önem taşıyor, bu nedenle süre daha uzun oluyor. Erişkinlerde ise beyin gelişimini tamamladığı için uyku daha çok beynin temizlenmesi için gerekli oluyor. Bu nedenle uyku süresi azalıyor. Beyin ve Sinir Cerrahisi Uzmanı Prof. Dr. Gökhan Akdemir, uyku sürelerini yaş gruplarına göre şöyle sıralıyor:

1-2 yaş, günde 12-16 saat
3-5 yaş, günde 11-14 saat
6-12 yaş, günde 9-12 saat
13-18 yaş, günde 8-10 saat
Erişkinler: Günde en az 7 saat

analiz edilmiş. Mart ve Kasım aylarındaki bir saatlik değişimin bağışlar üzerine etkisine bakılmış. Yapılan çalışma sonucunda; grupların az uyuduklarında daha az, çok uyuduklarında ise daha çok bağış yaptıkları tespit edilmiş.



INTERNET – CONNECTION

- Specialists in wireless infrastructure.
- Closed loop network solutions
- Internet and VOIP phone solutions for home and office.
- Internal and external network/data solutions
- Nation wide connectivity

WEB – COMPUTER

- Hosting
- Domain management
- Virtual Servers
- Server setup and deployment
- All Data Centre solutions



Melbourne ISP

1300 7985 64
www.melbourneisp.com

PRESTONS | ILLAWARRA | AUBURN | www.amity.nsw.edu.au

2022 HSC RESULTS

First in Course

Turkish

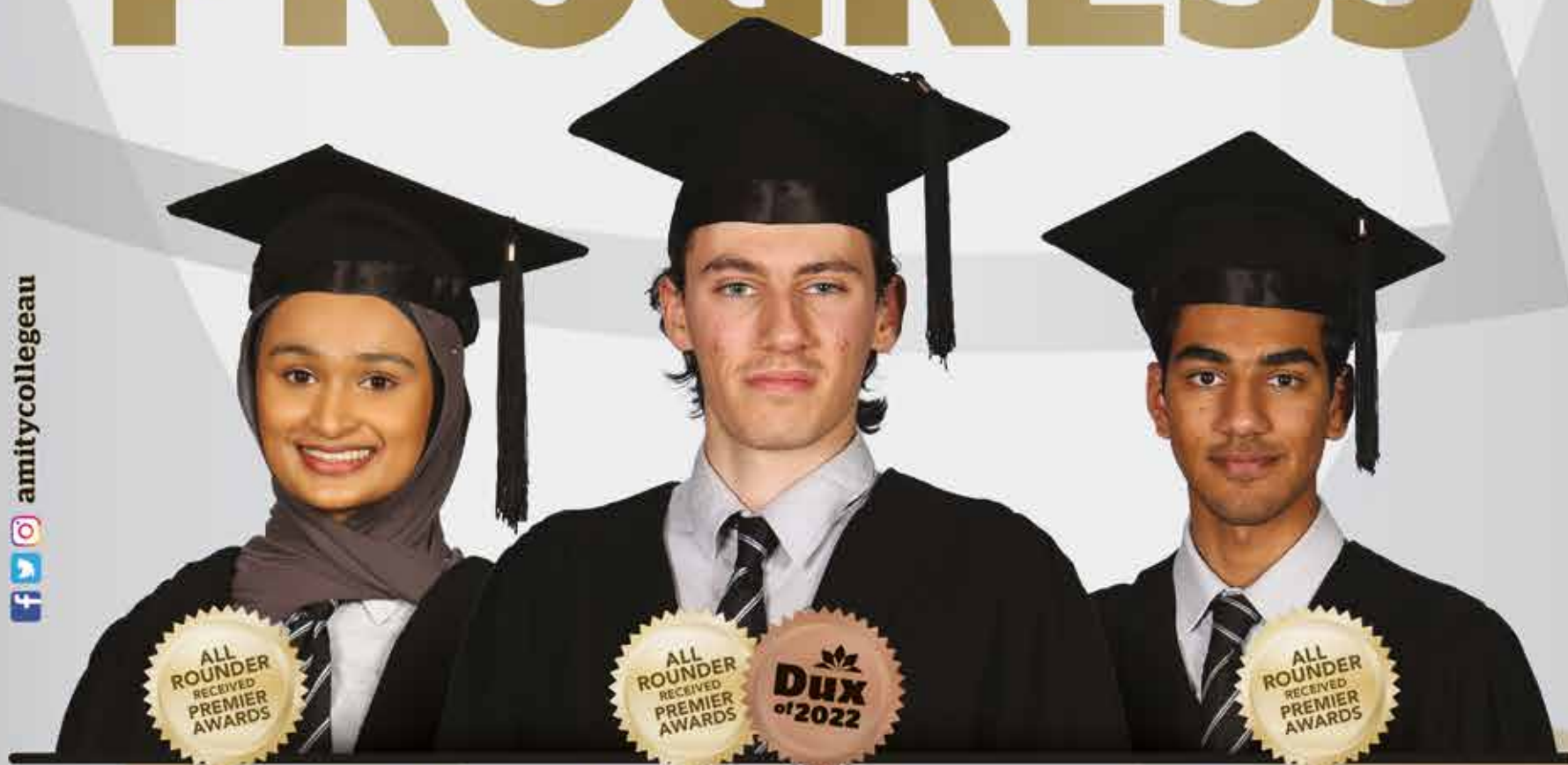

 1 in 5
over
90
ATAR


amity college

POWERING PROGRESS

 amitycollegeau




FARIHA DEAN
 99.20 ATAR

ARIF ALTUNDAL
 99.70 ATAR

TAHA KHAN
 98.75 ATAR

Peri Tajl 97.90	Tarik Ayvaz 97.45	Samira Abdurahman 97.30	MayTazin Kyaw 97.15	Hanah Masri 96.35	M. Talha Sarfraz 96.80	M. Furkan Yavuz 96.05	Rayn Siddiqui 95.50	Maryam Rasheed 95.45	Faraz Hamza Khan 94.40	Melisa Sali 94.25	Saad Salman 94.15	Sohail Khan 94.10	Iman Siddiqi 93.70	Rami Al-Hindi 93.45
Fariza Tanzim 93.45	Bushra Abdi 93.25	Nabilah Hussain 93.05	Sara Dhafer Alaany 92.95	Melisa Bakan 92.70	Aisha El-Bakka 92.50	Zayn Maarbani 91.70	Othman Alrawi 91.40	Zahra Hasana Ali 91.35	Sila Akkoc 91.25	Burcu Yaman 91.25	Borak Almayah 90.95	Nabil Elmir 90.65	Ameer Maarabani 90.35	Nour Najjar 90.20

>> 'COVID-19 YOK, PUTİN VATAN HAINİ' DİYEN

Eski Rus keşiş 7 yıl hapis cezasına çarptırıldı

RUSYA Devlet Başkanı Vladimir Putin'i 'şeytani dünya hükümetine hizmet eden bir vatan haini' olarak niteleyen ve Covid-19 pandemisinin yalan olduğunu

söyleyen eski Rus keşiş Nikolai Romanov 7 yıl hapis cezasına çarptırıldı. Moskova'da görülen mahkeme Rus Ortodoks Kilisesi tarafından aforoz edil-

lene kadar Peder Sergiy olarak bilinen 67 yaşındaki eski keşiş "nefreti kışkırtmaktan" mahkum ederken avukatı temyize gideceklerini açıkladı.



Almanya'nın Duesseldorf kentinde ülkenin en büyük silah üreticisi Rheinmetall AG'nin genel merkezindeki bir reklam panosu



>> RUS ŞİRKETTEN UKRAYNA'YA GÖNDERİLECEK

Batılı tank ve uçakları vuranlara para ödülü

Rus şirketi Fores, Ukrayna'ya gönderilen Batılı tanklarını vuran ya da ele geçiren ilk askere 72 bin Dolar (5 milyon Ruble) para ödülü vereceğini duyurdu.

Urallar'da enerji endüstrisi için ekipman üreten firma, Alman yapımı Leopard 2 ve ABD yapımı Abrams tankları hedef gösterdi.

NATO'nun Ukrayna'ya "sınırsız" miktarda silah pompaladığını ve çatışmayı tırmandırdığını söyleyen Fores, ayrıca Ukray-

na'ya Batı yapımı savaş uçakları verilmesi durumunda onları vuranlara da 215 bin Dolar (15 milyon Ruble) ödül vereceğini kaydetti.

ABD, Almanya ve diğer bazı Avrupa ülkeleri, Ukrayna'nın askeri kapasitesini arttırmaya yardımcı olmak için önümüzdeki birkaç ay içinde Kiev'e savaş tankı göndermeyi planladığını duyurdu.

Bu adımı 'tehlikeli' olarak değerlendiren Kremlin, Ukrayna'ya gönderilen tankların 'yanacağı' açıklaması yaptı.

DÜNYANIN EN YAŞLI İNSANINDAN UZUN YAŞAM TAVSİYESİ:**'Hayatı zehir edenlerden uzak durun'**

İSPANYA'DA 17 Ocak'tan beri dünyanın en yaşlı kişisi

olma unvanını kazanan 115 yaşındaki Maria Branyas Morera, uzun yaşamının sırrının "hayatı zehir eden kişilerden uzak durmak" olduğunu söyledi.

17 Ocak'ta Fransa'da 118 yaşındaki Lucille Randon'un ölmesinin ardından Guinness Rekorlar Kitabı'na giren Branyas Morera, uzun yaşamına iki dünya savaşı, İspanya iç savaşı, 1918 grip salgını ve Covid gibi tehlikeli dönemleri sığdırdı.

Kaliforniya doğumlu dünyanın yaşıyan en yaşlı insanı Mayıs 2020'de

Covid'i atlatmış ve Randon aynı hastalığa yakalanıp atlatıncaya dek virüsten kurtulmayı başaran en yaşlı kişi olmuştu.

Guinness'e göre Branyas uzun yaşamını "düzenli ve huzurlu bir aile hayatına, arkadaşlarla iyi ilişkiler kurmasına, doğayla temas içinde olmasına, endişesiz ve pişmanlıklara yer olmayan istikrarlı bir duygusal hayata, olumlu bakış açısına ve hayatı zehir eden insanlardan uzak durmasına" bağlıyor.

115 yaşındaki çınar, uzun ömrün şans ve iyi genetik ile de bağlantılı olduğunu altını çiziyor.



Yılbaşında attığı son Twitter mesajında "Hayat kimse için sonsuz değil" diyen 115 yaşındaki kadın, "Benim yaşımda yeni bir yıl, bir hediye, mütevazı bir kutlama, güzel bir yolculuk, bir mutluluk anıdır. Hayatın tadını birlikte çıkaralım" dileğini paylaştı.

Artık Türkiye'de avukat bulma ve ona ulaşma derdine son!**TÜRK HUKUKUNDA UZMAN AVUKAT**

Avustralya'daki Türk Hukuku Avukatınız

MUTLU YILLAR DİLERİZ

Türkiye'de bulunan aktif hukuk bürom ve çoğu ildeki çözüm ortaklarım ile hukuki işlemlerinizi yürütmeye hazırım.



Aile Hukuku'na dair tüm davalar, boşanma, miras, gayrimenkul davaları ve tapu işlemleri, ticari uyuşmazlıklar için arabuluculuk, yatırım danışmanlığı ve sözleşme hazırlamasına dair Türkiye'deki yargı süreci ve kanunlar hakkında bilgi verebilirim.

Auburn civarı veya Sydney içi görüşmelerimizi yüz yüze gerçekleştirebilirim. Diğer eyaletler için telefondan iletişim kurabiliriz.

Telefon: 0479 100 411**Mail: ctugberkgurcan@gmail.com****www.avcetingurcan.au****Av. Çetin Tuğberk Gürcan**

ADVERTISEMENT

HASRET GIDA PAZARI

33 YILDIR HASRET GIDA PAZARI'na
GELEREK BİZİ ONURLANDIRAN
DEĞERLİ MÜŞTERİLERİMİZE
TÜM KALBİMİZLE TEŞEKKÜR EDİYORUZ

Hoşça'kalınız!



KAPATIYORUZ!

Şubat ayının son haftasında kepenklerimizi son kez kapatıyoruz.
Bu nedenle bazısı 30 yıllık olan ürünlerimizi uygun fiyatlarla sunuyoruz.

**HASRET
GIDA PAZARI**



Shop 3/315 Barry Road,
Campbellfield VIC. 3061



9357 80 10

MELBOURNE DEN PEMBEGÜL ABLA

Koronali günler

BİR KİTABINIZ OLSUN

Panayırda krep yapıp satan bir kadın dikkatimi çekti. Kreplerini sipariş üzerine tazecik pişirip satıyordu. Her hazırlığını yapmış müşterilerini beklerken bir kenara ilişmiş elinde kalınca bir kitabı okumakla meşguldü.

Krep almak isteyen olduğunda kitabını bırakıyor işini yapıyor sonra kitabı kaldığı yerden yine okumaya devam ediyordu. Bir ara kitabın bana bakan yüzüne merakla baktım, okuduğu bir romana benziyordu. O an orada canım bir kitap okumayı çok istedi. Maalesef elimde, yanımda kitapla dolaşma alışkanlığım hiç olmamıştı, kendime kızdım. Denizin yanındaki panayırda, kenardaki rahat oturlara oturup güzel bir kitabı okumak, sayfalara dalıp dünyayı unutmak ne güzel olurdu, kitaplı olmaya alışmamışız.

Kitap okumak, elinizdeki mobil telefonun içindekilerde parmak dokunuşlarıyla gezmeye benzemez. Kitaptan okudukça öğrenirsiniz, düşünürsünüz, eğlenirsiniz. Bazı yerleri tekrar okur şaşırsınız. Kitap sizi etkilerse başkalarına anlatırsınız, tavsiye edersiniz. Çok sevdiğiniz birisine en beğendiğiniz kitabı hediye edebilirsiniz. En yalnız, hatta çaresiz zamanlarda, yolda, evde, sırada

beklerken, her yerde kitap size can yoldaşı olur. Sayfalarını çevirdiğiniz okuduğunuz mevzuyla adeta yaşarsınız, kafanızda canlandırabilirsiniz. Kitap okumak size iyi gelir, akıllı telefonlar gibi aklınızı almaz, öğrenirsiniz. Sizi hasta etmez, bilakis hastaysanız da kitaplardan sağlığınız hakkında güzel bir araştırma yapıp bilgilenebilirsiniz.

Şimdiki anneler Maşaallah çok akıllılar. Daha bebekleri doğmadan bebeğin masal ve hikaye kitaplarını hazır ediyorlar. Minnacık bebek kitaplığında bol resimli hikaye, müzikli ninni kitapları olduğunu görmek beni heyecanlandırıyor. Birçok küçük çocuğu olan evlerin salonlarının bir köşesi kitaplık yapılmış. Herkes oyuncak aldığı kadar çocuk kitapları da almış evin en güzel köşesine sıralamış. Şimdiki ebeveynler TV'yi kapatıp her gün çocuklarıyla biraz kitap okumaya çok önem veriyorlar. Daha bebekken de akşamları yatmadan önce anneler ortalığı toparlarken babalar bebelerle kitap

okuduktan sonra uykuya dalıyorlar. Ne güzel, bebekler oyuncaklardan önce kitaplarla haşır neşir olmayı öğreniyorlar.

Berber kitaplar hakkında konuşacağınız, kitap alıp vereceğiniz, sizi kitap okumaya teşvik edecek kitapsever bir arkadaşınız olsun. Oturup konuşacağınızda muhabbetiniz kitap olsun. Yemek tarifi kitabından, bahçe bakımı, çocuk terbiyesi, eski-yeni romanlardan, fıkra kitaplarından, klasiklerden, yazarlardan konuşun. Berber kitapçılar dolaşır kitap seçmek ne güzel olur. Her yaşta insanın tercih ettiği kitap konuları farklılaşabiliyor. Önceleri romanlarla, hikayelerle başlayıp sonraları bilimsel, dinsel, bilim, uzay konularından çok farklı kitaplara ilgi duyabiliyor insan. Kitap okuma konusunda gençlerin farklı tercihleri olabilir ama önemli olan düzenli okuma alışkanlıklarının olmasıdır. Yaşı yarıyı geçenlerde dini konuları öğrenip okumaya önem verenleri görüyorum. Dinimizi güvenilir, farklı kaynaklardan dürüst yazarların kitaplarından öğrenmek, araştırmak da çok faydalı olur.

Günlük hayatın telaşı içerisinde kendinize bir iyilik yapın, kitap okumaya vakit ayırın. Bedenin harekete ihtiyacı olduğu gibi beyin sağlığınıza da okumayla alakalı olduğuna inanıyorum. Birkaç yıldır yakınımdaki Nur Vakfının kitap okuma grubundayım. Her ay düzenli olarak Üstat Sait Nursi Hazretlerinin Risale kitaplarından birisini haber veriyorlar. Heyecanla o kitapları okurken Kuran-ı Kerimin Türkçe açıklamasını, Peygamber efendimizi öğreniyoruz.

Cevabını bilemediğimiz birçok soruların cevabını buluyoruz. Bazı yerleri anlayamadığımızda sözlüğe bakıyoruz. Kitap okuyacağınızda karşınıza birçok muzır maniler çıkabiliyor. Ben buna çözüm olarak kitapları, salona, mutfaka, elimin altına, hemen alıp okuyacağım bir yerlere güzelce yerleştirdim. Böylece okuma grubumuzu arkadan da olsa düzenli olarak takip edebiliyorum. Bir grupta okumak çok zevkli, heyecanlı oluyor.

Bizler Müslüman olduğumuza göre okumamız gereken en elzem kitap Kuran-ı Kerimdir. Arapçadan veya Türkçe açıklamasından okudukça bize sevap kazandıran en mucizeli kitaptır Kuran. Kuran'ı okumak, öğrenmek ibadettir yani. Ne ki eliniz ayağınız tutarken, sağlıklıyken bu mübarek kitabı okumaya vakit ayırmalısınız. Allah gecinden versin de, siz öldükten sonra birileri ruhunuza ya okur yada okumaz... Allahualeem. Yaş ilerledikçe insan İslami, imanı artıracak kitaplar, dua kitapları okumaya daha çok ağırlık vermek istiyor. Çünkü bu okumalar sonucunda hayatlarımızın türlü zorlukları karşısında Rabbimize sığınmak, güzellikleri karşısında da şükretmek ihtiyacı hissediyoruz. Hastalandığında hastalar için okunan dua kitapları insanlara okudukça huzur veriyor, sakinleştiriyor. Yakınını sevdiğini kaybettiğinde insan Kuran okuyarak sabrını, sevabını artırıyor. Bu tür kitapları hediye eden, okumaya teşvik eden çok kıymetli arkadaşlarım var, şükür. Tamda bu günlerde talebesi olanlar için yaz tatili bitti. Victoria eyaletinde okulların çoğu açıldı. Hepinize hayırlı, başarılı, mutlu okumalar ve okul yılı diliyorum. *Pembegül Abla*

FIRIN USTASI ARANIYOR

Master Kebabs

Kebap işyerine pizza ve pide ustası aranmaktadır.

Yer: Master Kebabs - Coffs Harbour

İrtibat: 0424 261 154

(3899-3903)

SERVİS ELEMANLARI ARANIYOR – SDYNEY

Half time ve full time
kebab servisinde çalışacak
elemanlar aranıyor.

Yer: Fully Tabooly Kebab Stop

**Pemulwuy Marketplace.
- Pemulwuy NSW 2145**

İrtibat: 0404 099 298

(3899-3903)

www.DÜNYA.com.au

/Dunya.Gazetesi.AU

Yayın Sahibi

DUNYA TURKISH MULTICULTURAL MEDIA

Director

Mustafa Yılmaz

Art Director for Advertising

Modern Media Advertising Agency

KÖŞE YAZARLARIMIZ

Mustafa YILMAZ
Avustralya Gündem

Dr. Hanife MEHMET
Chinese Medicine.
(BBIomedSc, BHIthSc/AppSc)

Şeyma YAMAN
E-Ticaret Uzmanı

PEMBEGÜL ABLA
Toplumsal olaylar

Dr Ebru Efem
Göz Doktoru

Burhan ÇINAR
Grafik Tasarım

- Dünya Gazetesi'nde yayımlanmak istenen okuyucu mektupları ve duyurular; isim, adres, telefon bulunduğ; kişi veya kuruluşlara hakaret etmediği sürece yayımlanabilecektir.
- Dünya'da yayınlanan okuyucu mektuplarında yer alan fikirler ve görüşler yazar kişinin sorumluluğundadır.
- Dünya'da yayımlanmak istenen reklamların içeriği ve bilgilerin doğruluğu reklam veren kişi, kurum ve kuruluşların sorumluluğundadır.
- Dünya'da yayımlanan reklamların doğruluğu konusunda gazetemiz yükümlü değildir.
- Dünya'da yayımlanan köşe yazılarından, çizimlerin karikatürlerinden ve çizimlerinden dolayı sorumluluklar tamamen kendilerine aittir.

email: sydney@dunya.com.au

Seri ilanlarınızı en geç pazartesi gününe kadar bize bildiriniz.

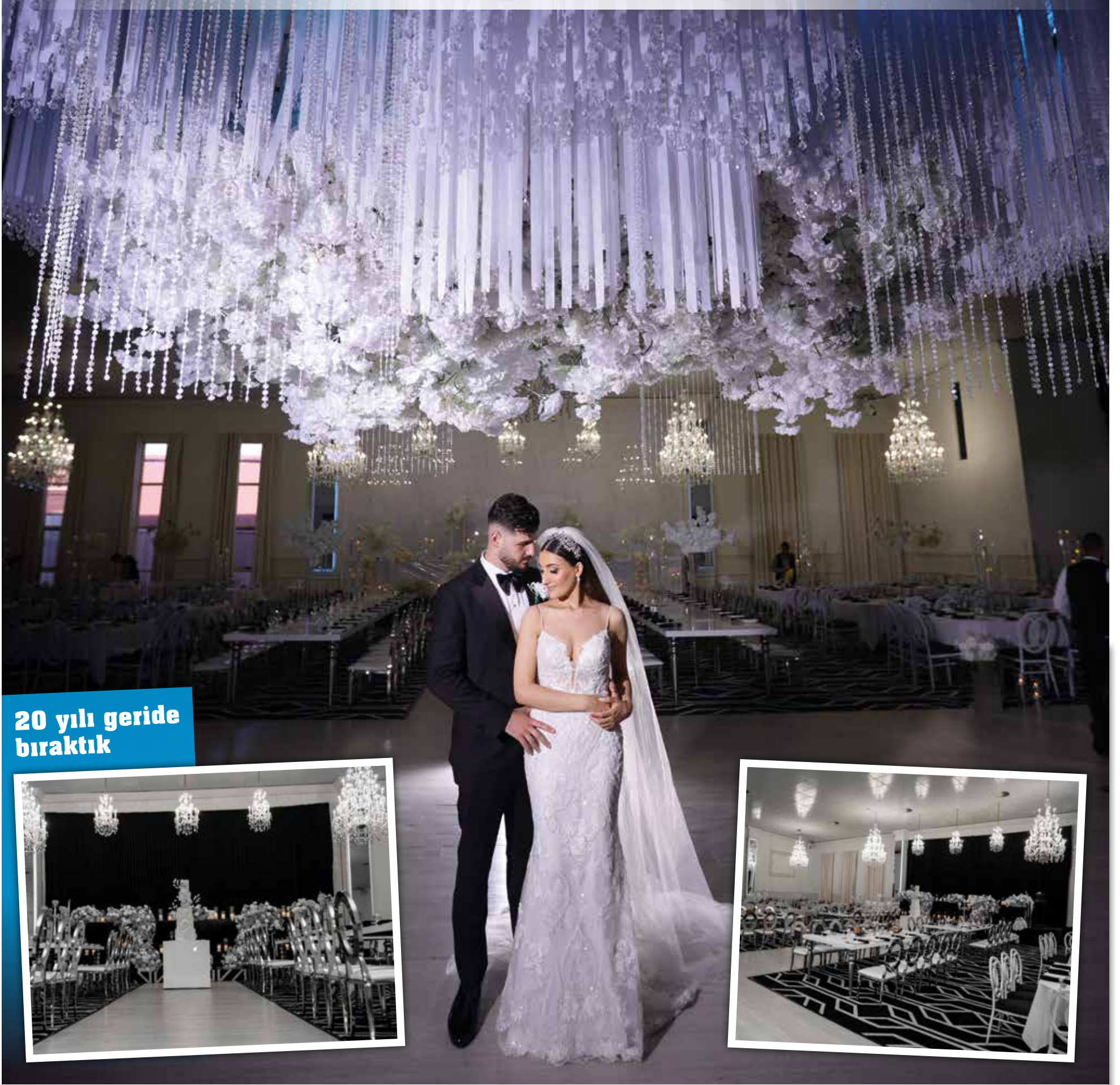


Gazete, Sosyal medya ve web sitesinde yayınlanmaktadır
LÜTFEN BİZE ULAŞIN

Advertising enquiries

sydney@dunya.com.au - 0416775867

Hayalinizdeki Düğün için yerinizi ayırın



20 yılı geride bıraktık



Resepsiyon merkezinde iki muhteşem düğün salonu vardır. Özel gününüze sofistike bir dokunuş katmak üzere bu mekanlar yenilendi.

Personelimiz, profesyonel hizmetiyle davetlilerinize en iyi hizmeti sunacaktır.

Beyaz Zeminli bu özel dans pistlerini kişiselleştirirken, fişekleriniz de gününüze ayrı bir hava katacaktır.

Brookwood Resepsiyonları 40-550 ila misafir ağırlama kapasitesinde.

Büyük gününüzü daha da özel kılmak için her türlü isteğinizi karşılamaya hazırız.



(03) 9460 2946 | 10-12 Lawson Cres. Thomastown, Victoria 3074 Australia

www.brookwoodreceptions.com.au



Mustafa OKUR Resmi Nikah Memuru

Religious and
official
marriage
celebrant



0418 315 161

ADVERTISEMENT

SATILIK PIZZA VE KEBAB DÜKKANI

MELBOURNE



Melbourne'un Sydney Road üzerinde
trafiğin yoğun olduğu işyerimiz sağlık
nedenlerinden dolayı satılıktır.

- 15 yıllık işyeri
- Haftalık geliri yüksek.
- Haftalık kirası çok uygun

İrtibat: **0477 294 211** - Lütfen saat 16:00'dan sonra arayınız

(3890 - 3901)

Melbourne Dallas Kebab ACIL SATILIK İŞYERİ Satılık kebab ve Pide Dükkanı

Dallas semti içerisinde uzun yıllardır take-away
olarak faaliyet gösteren Dallas Kebab satılıktır.

- Uzun kira kontratı
- Pide fırını - Kahve makinası
- Döner makinaları - Fryer

Ailecek işletme uygun işyerimiz
uygun fiyatta ACIL olarak satılıktır.

İrtibat: **0431392086**

(3891-3902)

ELEMAN ARANIYOR

Sydney Kensington'daki Kebab dükkanımıza
serviste çalışacak elemanlar aranıyor.
Çalışma günleri hafta içi beş gün.



İrtibat: **0414 823 939**

(3894-97)

Desteklerini yıllardır
esirgemeyen
Sydney Türk
toplumuna
teşekkür
ederiz.

Address: Number 2 Post Office Plc Glenroy 3046

Tel: 03 9306 7680 - Mobil: 04 58 012 767

e-mail: info@skybluetravelandtours.com.au



Sky Blue Travel & Tours

İbrahim Kumru

- 50 senedir Türk toplumun hizmetinizdeyiz.
- 7/24 Hizmet

TÜRKİYE'YE GİDİŞ- DÖNÜŞ BİLETLERİ UCUZLADI

Business Class from \$4750
Economy from \$1100

* Bilet fiyatları tarih ve havayollarına göre farklılık göstermektedir.



ADVERTISEMENT

St Albans bölgesinde faaliyet gösteren, **Migrant Resource Centre North West Region merkezi**; yaşlılarımıza yardımcı olmak üzere **Destek Görevlisi pozisyonu için Türkçe konuşan çalışanlar** aramaktadır.



Yaşlılarımız, kendi evlerinde yaşıyor ve ev temizliği, duş alma, yemek pişirme, doktor randevularına gitme, alışveriş gibi günlük işlerde yardıma ihtiyaçları vardır.



İRTİBAT:
Barbara Furgal
Care Coordinator
& Access & Support Worker
Migrant Resource Centre
North West Region
20 Victoria Cres.
St Albans 3021



barbara@mrcnorthwest.org.au
Telefon: 1300 676 044
Cep: 0437778767 - Barbara

(3881-84)

ELEMANLAR ARANIYOR / SYDNEY



Shopping Centre'da bulunan kebab işyerine, full time veya part time çalışacak kebab işinde tecrübeli elemanlar aranıyor.

Ryde / NSW

İrtibat: 0450305056

(3890-3902)

SATILIK KEBAB VE PIZZA DÜKKANI

Haftalık cirosu ortalama \$30 bin.
Aylık kirası \$5600 (outgoing dahil.)
İstenilen fiyat \$500 bin
Adres: Sofra Kebab
West Ryde Market place
Not: Lütfen ciddi alıcılar arasın.



İrtibat: Ahmet 0421 282 632

(3897-3904)

ELEMANLAR ARANIYOR- SYDNEY

Kebab işinde tecrübeli, gündüz veya gece saatlerinde çalışacak, genç ve dinamik elemanlar aranmakta.

Adres: Tommys
Pizza & Kebabs
Smithfield Sydney
2164



(3902-05)

İrtibat: 0414925977 - (02) 9609 3700

MUTFAK İMALATI / MELBOURNE

CABINET MAKER

Mutfak imalat fabrikasında çalışacak elemanlar aranmaktadır

İrtibat: 0418 996 466
03 9333 8422

İş: Marangozluk
ve Dolap Yapımı
Bölge: Craigieburn

TÜRKİYE VE KIBRIS'A BİLETLER. SEVDİKLERİNİZ İLE SİZİ BULUŞTURUYORUZ.

ARENA TRAVEL

Lic. No. 2TA5022

Nusret
0412 358 093

Auburn:
Auburn Chambers
(Next to Westpac)
22 Auburn Road
Auburn NSW 2144
Ph: (61 2) **9646 55 22**

Liverpool:
309 Macquarie Street
Liverpool NSW 2170
Ph: (61 2) **9822 2222**
Email: liverpool@arenatravel.net.au



ADVERTISEMENT



BURUK YÖNETİMİNDE Tarih yazıyor

OKAN Buruk, resmi maçlarda Galatasaray'ın başında en uzun süreli galibiyet serisinin sahibi olan Mustafa Denizli'yi yakaladı.

Sarı-kırmızılı takım, 1987-1988 sezonunun son bölümü ile 1988-1989 sezonunun ilk haftalarında elde ettiği 13 galibiyetlik seriyi, Denizli yönetiminde ulaştı.

Okan Buruk, aynı zamanda Galatasaray'ın başında ligde bir sezon içerisinde peş peşe 10 galibiyet gören ilk teknik direktör unvanına da sahip oldu.

BURUK, LİGDE TERİM'İ YAKALADI

Okan Buruk, Galatasaray'ın başında Süper Lig'de 10 maçla en uzun galibiyet serisine sahip ikinci teknik direktör olan Fatih Terim'i de yakaladı.

Sarı-kırmızılı takım, Terim yönetiminde ligde 1997-1998 sezonunun son 5 ile 1998-1999 sezonunun ilk 5 maçından galibiyetle ayrılmıştı.

Galatasaray, ligdeki en uzun süreli galibiyet serisini 12 maçla Mustafa Denizli yönetiminde yaşamıştı.

CİMBOM bu hafta rekorlarla dönüyor

Spor Toto Süper Lig'in 21. haftasında Bitexen Giresunspor'u deplasmanda 4-0 yenerek etkili performansını sürdüren lider Galatasaray, aynı zamanda teknik direktörü Okan Buruk ile birkaç rekora imza attı.



Spor Toto Süper Lig'in 21. haftasında Galatasaray, deplasmanda Bitexen Giresunspor'u 4-0 mağlup etti.

Bu sonuçla sarı-kırmızılı takım, resmi karşılaşmalarda üst üste 13. galibiyetine ulaştı ve bu alandaki rekorunu egale etti.

Süper Lig'de puanını 48'e çıkaran Galatasaray, bu kulvarda oynadığı son 10 maçı kazandı. Sarı-kırmızılı takım, bu müsabakalarda VavaCars Fatih Karagümrük, Beşiktaş, Medipol Başakşehir, İstanbulspor, Demir Grup Sivasspor, MKE Ankaragücü, Fenerbahçe, Atakaş Hatayspor, Fraport TAV Antalyaspor ve Bitexen Giresunspor'u yendi.

Galatasaray, bu süreçte çeyrek finale yükseldiği Türkiye Kupası'nda ise son 3 maçında Yeşilyurt D.Ç Ofspor, Ankara Keçiörengücü ve Corendon Alanyaspor'a üstünlük sağladı.

Sarı-kırmızılı takım, böylece

Süper Lig'in profesyonel olarak oynanmaya başladığı 1959 sezonundan itibaren resmi maçlarda ulaştığı en uzun süreli galibiyet serisini egale etti.

Galatasaray, daha önce 1987-1988 sezonunun son bölümü ile 1988-1989 sezonunun ilk haftalarında 13 maçlık galibiyet serisi yakalamıştı. 1987-1988 sezonunda Süper Lig'deki son 9 maçı ile Cumhurbaşkanlığı Kupası müsabakasını kazanan sarı-kırmızılı takım, 1988-1989 sezonunda ise ligdeki ilk 3 karşılaşmadan galibiyetle ayrılmıştı.

Galatasaray, Bxeten Giresunspor'u yenerek aynı zamanda resmi maçlarda bir sezon içerisinde elde ettiği galibiyet serisi rekorunu da geliştirdi. Ligde bir sezonda ilk kez üst üste 10 maç kazandı.

Galatasaray, Süper Lig tarihinde ilk kez bir sezonda art arda 10 maç kazandı.



>> TRABZONSPOR'UN GOLCÜLERİ

Bekleneni veremedi

Spor Toto Süper Lig'de 35 puanla 6. sırada yer alan ve şampiyonluk yarışında lider Galatasaray'ın 13 puan gerisine düşen Trabzonspor, sezon başında kadrosuna kattığı santrforlardan verim alamadı.

GEÇEN sezon kiralık forma giydiği Kasımpaşa'da rakip fileleri 20 kez havalandırarak gol kralı olan, sezon başında ise bonservisinin bulunduğu Fransa'nın Lorient Kulübünden Trabzonspor'a transfer edilen Umut Bozok, yeni takımında beklentinin uzağında kaldı.

Transferin son günlerinde kadroya katılan ve ligin 5. haftasından itibaren forma giymeye başlayan Umut Bozok, 6. haftada 3-2 kaybedilen Adana Demirspor karşılaşmasında ilk golünü attı. Forvet oyuncusu, 8. haftadaki Yukatel Kayserispor maçında attığı golle takımının 2-1 galip gelmesini sağladı.

Umut Bozok, Trabzonspor'da 13 lig maçında 508 dakika görev alırken 2 gol kaydetti.

GOMEZ, 3 GOL ATTI

Trabzonspor'un Uruguaylı golcüsü Maxi Gomez ise 14 maçta 1060 dakika forma giyerken 3 gol kaydetti.

Gomez, Beşiktaş ile deplasmanda 2-2 biten karşılaşma ile bordo-mavili takımın Fenerbahçe'yi sahasında 2-0 ve Bitexen Giresunspor'u 3-0

yendiği karşılaşmalarda 1'er gol attı.

ÜÇ OYUNCUNUN GERİSİNDE KALDILAR

Trabzonspor'da Anastasios Bakasetas ve Trezeguet 6'şar, Enis Bardhi ise 4 golle skora katkı verdi.

Santrforlardan Maxi Gomez 3, Umut Bozok ise 2 gol olmak üzere toplamda 5 gol kaydetti.

DJANİNY SİFTAH YAPAMADI

Trabzonspor'da geçen sezon 10 golle takıma katkı veren hücum oyuncularından Djaniny de bu sezon kayıplarda.

Geçen sezon takımında en golcü dönemini geçiren Djaniny, bu sezon ise 698 dakika görev yaparken

rakip fileleri havalandırmayı başaramadı. Trabzonspor'a Fransa'nın Lille takımından dönen Yusuf Yazıcı da eski günlerinin uzağında kaldı. Bordo-mavili futbolcu, 8 lig maçında görev yaptı, 1 gol attı.

Trabzonspor'un Kopenhag Kulübüne verdiği Andreas Cornelius, geçen sezon 20 haftalık bölümde 10 golle takımının başarısında önemli rol oynamıştı.



>> FENERBAHÇE HOLLANDALI FUTBOLCU OOSTERWOLDE'Yİ 4,5 YILLIĞINA KADROSUNA KATTI

Fenerbahçe, İtalya temsilcisi Parma'da forma giyen Hollandalı futbolcu Jayden Oosterwolde'yi kadrosuna dahil etti.

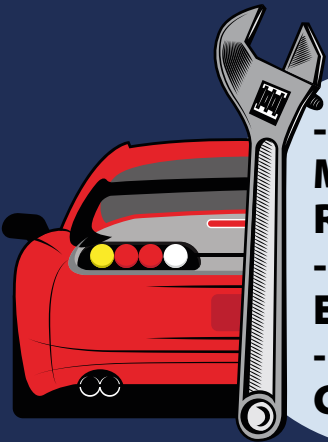
SARI-lacivertli kulüpten yapılan açıklamaya göre, 21 yaşındaki sol bek ile 4,5 yıllık sözleşme imzalandı.

Ülker Stadi'nda düzenlenen imza töreninde açıklamalarda bulunan Jayden Oosterwolde, Fenerbahçe'ye transfer olmaktan duyduğu mutluluğu dile getirerek, "Büyük bir aileye geldim. Sahaya çıkmak için sabırsızlanıyorum. Taraftarlarımızdan, sosyal medya üzerinden çok fazla destek mesajı aldım. Onlarla statta buluşmayı dört gözle bekliyorum." ifadelerini kullandı.



ADVERTISEMENT

ECU
AUTOMOTIVES



- ALL
MECHANICAL
REPAIRS
- ALL
ELECTRICAL
- E-SAFETY
CHECK

Address: 74-78 Auburn Rd, Auburn NSW 2144
Phone: 02 9749 7997

www.ecuautomotives.com.au

02 9749 7997 **0411 302 233**



Valencia attı, Fenerbahçe farklı kazandı

Sarı-lacivertliler, Süper Lig'in 21. haftasında konuk ettiği Kasımpaşa'yı golcü oyuncusu Enner Valencia'nın 4 gol attığı maçta 5-1 mağlup etti.

FENERBAHÇE, Spor Toto Süper Lig'in 21. haftasında konuk ettiği Kasımpaşa'yı, golcü oyuncusu Enner Valencia'nın 4 gol attığı maçta 5-1 mağlup etti.

Ülker Stadi'nda oynanan karşılaşmaya durgun başlayan Fenerbahçe, 24. dakikada Mamadou Fall'un golüne engel olamadı ve 1-0 mağlup duruma düştü. Golün ardından rakip kalede baskısını artıran sarı-lacivertliler, 37 ve 39. dakikalarda Ekvadorlu oyuncusu Enner Valencia'nın golleriyle soyunma odasına 2-1 üstün gitti.

İkinci yarıya kaldığı yerden başlayan Fenerbahçe, yine



Enner Valencia'nın 52. dakikadaki golüyle farkı 2'ye çıkardı. Ataklarını sıklaştıran sarı-lacivertliler, 69. dakikada yine Valencia ile dördüncü golü buldu. Kalan bölümde bazı pozisyonları değerlendiremeyen sarı-lacivertliler, 90+2. dakikada Michy Batshuayi'nin golüyle skoru 5-1'e getirdi ve sahadan bu skorla galip ayrıldı.

Bu sonuçla ligde puanını 44'e yükselten Fenerbahçe, zirve takibini kayıpsız sürdürdü. Fenerbahçe'nin Ekvadorlu golcüsü Enner Valencia, gollerini sürdürdü.

Kasımpaşa karşısında takımı adına biri penaltıdan dört gol üreten tecrübeli oyuncu, ligde 19. golüne ulaştı.

>> BEŞİKTAŞ'TAN ÜST ÜSTE 5. GALİBİYET

Kartal 3 attı 3 aldı!

Spor Toto Süper Lig'de 21. haftanın açılış maçında Beşiktaş, sahasında Corendon Alanyaspor'u 3-0 mağlup etti.

Beşiktaş, karşılaşmadan 3-0 galip ayrıldı.

Cenk Tosun (2) ve Dele Alli'nin golleriyle puanını 38'e yükselten siyah-beyazlı ekip, ligde üst üste 5. galibiyetini alarak serisini devam ettirdi.

Teknik direktör Şenol Güneş'in göreve gelmesinin ardından 8 lig maçına çıkan siyah-beyazlı ekip, bu süreçte 6 galibiyet, 1'er yenilgi ve beraberlik yaşadı.

CENK TOSUN GOLLERİNE DEVAM EDİYOR

Şenol Güneş'in göreve gelmesinin ardından 11 kişilik kadroda yer bulmaya başlayan ve golleriyle adından söz ettiren Cenk Tosun, Corendon Alanyaspor'u da boş geçmedi.

Cenk Tosun, attığı iki golle Beşiktaş'ın galibiyetinde rol oynadı ve bu sezon ligdeki gol sayısını 8'e yükseltti.

Karşılaşmanın 18. dakikasında kaleci Runarsson'un Cenk Tosun'a müdahalesinin ardından hakem, penaltı noktasını gösterdi. Cenk Tosun, kazanılan penaltıyı gole çevirdi ve takımını 1-0 öne geçirdi. Cenk, 50.



dakikada ise kendisinin ve takımının ikinci golünü kaydetti.

Güneş'ten önce tek golünü 10. haftadaki Trabzonspor maçında atan 31 yaşındaki futbolcu, Güneş sonrası Hangikredi Ümraniyespor (2), Galatasaray, Kasımpaşa, Arabam.com Konyaspor ve Corendon Alanyaspor (2) karşılaşmalarında gol sevinci yaşadı.

Ziraat Türkiye Kupası'nda da Şanlıurfaspor (2) ve MKE Ankaragücü maçlarını boş geçmeyen Cenk, toplamda 11 gole ulaştı.

Cenk Tosun, Dolmabahçe'deki gol sayısını 24'e yükseltti.

ABOUBAKAR, VAR'A TAKILDI

Beşiktaş'ın yeni golcüsü Vincent Aboubakar'ın 677 gün sonra sahne aldığı Vodafone Park'ta yaşadığı gol sevinci kısa sürdü.

DELE ALLİ GOLÜ HATIRLADI

Beşiktaş'ın bu sezon kiralık olarak kadrosuna kattığı Dele Alli, haftalar sonra siyah-beyazlı formayla gol sevinci yaşadı.

2022-2023 Spor Toto Süper Lig Puan Cetveli

	O	G	B	M	A	Y	AV	P
1.GALATASARAY A.Ş.	20	15	3	2	42	14	28	48
2.FENERBAHÇE A.Ş.	20	14	2	4	51	23	28	44
3.MEDİPOL BAŞAKŞEHİR FK	20	12	4	4	32	20	12	40
4.BEŞİKTAŞ A.Ş.	19	11	5	3	37	21	16	38
5.ADANA DEMİRSPOR A.Ş.	20	10	7	3	39	21	18	37
6.TRABZONSPOR A.Ş.	20	10	5	5	31	27	4	35
7.YUKATEL KAYSERİSPOR	20	9	2	9	32	29	3	29
8.A KONYASPOR	20	6	9	5	24	21	3	27
9.CORENDON ALANYASPOR	20	6	7	7	32	36	-4	25
10.V. FATİH KARAGÜMRÜK	19	5	7	7	40	39	1	22
11.GAZİANTEP F.K. A.Ş.	20	5	7	8	27	28	-1	22
12.MKE ANKARAGÜCÜ	20	6	4	10	24	31	-7	22
13.F. TAV ANTALYASPOR	19	6	3	10	26	33	-7	21
14.BİTEXEN GİRESUNSPOR	20	5	6	9	19	33	-14	21
15.ATAKAŞ HATAYSPOR	19	5	5	9	17	34	-17	20
16.KASIMPAŞA A.Ş.	20	5	4	11	22	39	-17	19
17.DEMİR GRUP SIVASSPOR	20	4	6	10	22	31	-9	18
18.İSTANBULSPOR A.Ş.	20	4	3	13	20	44	-24	15
19.H. ÜMRANİYESPOR	20	3	5	12	24	37	-13	14

21. Hafta Sonuçları

BEŞİKTAŞ A.Ş.	3 - 0	C. ALANYASPOR
ATAKAŞ HATAYSPOR	2 - 1	TRABZONSPOR A.Ş.
DEMİR GRUP SIVASSPOR	1 - 2	ADANA DEMİRSPOR A.Ş.
FRA. TAV ANTALYASPOR	3 - 2	H. ÜMRANİYESPOR
MKE ANKARAGÜCÜ	0 - 2	GAZİANTEP F.K. A.Ş.
BİTEXEN GİRESUNSPOR	0 - 4	GALATASARAY A.Ş.
İSTANBULSPOR A.Ş.	2 - 4	Y.KAYSERİSPOR
FENERBAHÇE A.Ş.	5 - 1	KASIMPAŞA A.Ş.
MEDİPOL BAŞAKŞEHİR FK	2 - 0	A.KONYASPOR

22. Hafta Maçları

CORENDON ALANYASPOR	-	DEMİR GRUP SIVASSPOR
V. FATİH KARAGÜMRÜK	-	BEŞİKTAŞ A.Ş.
GALATASARAY A.Ş.	-	H.ÜMRANİYESPOR
TRABZONSPOR A.Ş.	-	F.TAV ANTALYASPOR
KASIMPAŞA A.Ş.	-	B. GİRESUNSPOR
GAZİANTEP FUTBOL K. A.Ş.	-	ATAKAŞ HATAYSPOR
YUKATEL KAYSERİSPOR	-	MBAŞAKŞEHİR FK
ARABAM.COM KONYASPOR	-	İSTANBULSPOR A.Ş.
ADANA DEMİRSPOR A.Ş.	-	FENERBAHÇE A.Ş.

CAFE & TRAINING ACADEMY GÜLAY KARCI

nbagrounds@gmail.com
T: 02 8021 3080
A: 20/1 Civic Rd. Auburn NSW 2144

"Vasıflı ve yetenekli olmak yeni kapılar açabilir. Bende, insanlara bir meslek sahibi olmanın ne kadar harika olduğunu öğretiyorum..!"

ARZUM MARKET
www.arzummarket.com
Arif Ayıkol
Her türlü bakkaliye çeşitleri ve diğer ürünler taze olarak satılmaktadır.

21.00'a kadar açığiz
Evlere teslimat yapılır
02 964 993 27
61 Rawson St. Auburn NSW 2144

Türkiye'den gelen konserve sebzeler, reçeller, peynir ve zeytin çeşitleri..

Order online now!
www.arzummarket.com
SHOP NOW

ADVERTISEMENT

**Lezzeti
Şişe
Dizdik**



**ADANA KEBAB
BİZİM İŞİMİZ!**



Dünyanın en ünlü ciğerini tatmaya
'KÖMÜR' Melbourne bekliyoruz

Ciğerin En lezzetlisi, KÖMÜR'de!

**HER CUMARTESİ VE
PAZAR SABAHI
SAAT 7'DEN SONRA
CİĞER ŞİŞ SERVİSİMİZ
BAŞLADI**



A: 446 MT ALEXANDER RD, ASCOT VALE MELBOURNE VIC 3032
P: (03) 8307 6339



/komurmelbourne



/komurmelbourne